



FBR 300 F ED
FBRD 301 F ED

FRIGORIFERI

FRIDGE

RÉFRIGÉRATEUR

FRIGORÍFICO

FRIGORÍFICO

IT **MANUALE UTENTE**

EN **USER MANUAL**

DE **MODE D'EMPLOI**

ES **MANUAL DE USUARIO**

PT **MANUAL DE USUARIO**

INDICE	PAG
1 - Informazioni di sicurezza	2
Rottamazione di vecchi elettrodomestici	5
Conformità	5
Garanzia	5
Risparmio energetico	5
2 - Prima del primo utilizzo	6
3 - Utilizzo del frigorifero	7
Conservazione	7
4 - Pannello di controllo	8
5 - Manutenzione e pulizia	9
Sbrinamento del frigorifero	9
Sostituzione della lampadina	9
Disponibilità delle parti di ricambio	9
6 - Risoluzione dei problemi	10
Assistenza tecnica	10
7 - Preparazione all'installazione	11
Aerazione	12
Installazione nell'armadio	13
Montaggio della fascia dell'anta	14
Inversione dello sportello	15

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Prima di usare il frigorifero, leggere attentamente questo manuale d'istruzioni per ottimizzare le sue prestazioni. Conservare tutta la documentazione per un uso successivo o nel caso si decida di cedere il dispositivo. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico o ad applicazioni simili come:

- l'angolo cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- fattorie, clientela di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- nei bed and breakfast (B& B)
- per servizi di catering e applicazioni simili non destinate alla vendita al dettaglio.

Questo dispositivo deve essere utilizzato solo la conservazione degli alimenti, qualsiasi altro uso è considerato pericoloso e il produttore non sarà responsabile di eventuali mancanze. Inoltre, si raccomanda di prendere nota delle condizioni di garanzia.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e l'installazione!

Contengono informazioni importanti su come installare, utilizzare e mantenere il dispositivo.

Il produttore non è responsabile del mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze.

Conservare i documenti per un uso successivo o nel caso si decida di cedere il dispositivo.

- **Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica prima di aver rimosso tutte le protezioni di imballaggio e di trasporto. Tenere i bambini lontani dall'imballaggio e dalle parti che lo compongono. Pericolo di soffocamento dovuto a cartoni pieghevoli e pellicole di plastica!**
- **Prima di accendere il dispositivo, lasciarlo a riposo per almeno 4 ore, per permettere all'olio del compressore di depositarsi se viene trasportato orizzontalmente.**
- **Verificare l'assenza di danni dovuti al trasporto.**
- **Non danneggiare il circuito del refrigerante.**
- **Lasciare libere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento del dispositivo o nella struttura integrata.**
- **Non usare mai acqua per lavare la struttura del compressore, pulirla accuratamente con un panno asciutto per evitare la formazione di ruggine.**
- **Manipolare il dispositivo sempre in due a causa del suo peso.**
- **Installare e posizionare il dispositivo in una zona idonea alle sue dimensioni e al suo utilizzo.**
- **Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta dati siano**

conformi all'alimentazione. In caso contrario, contattare un elettricista.

- **Il dispositivo funziona con un'alimentazione di 220-240 VAC/50 Hz. Sbalzi di tensione anomali possono causare il mancato avviamento dell'apparecchio, danni alla termoregolazione o al compressore, o un rumore anomalo durante il funzionamento. In tal caso, deve essere montato un regolatore automatico.**
- **Solo per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una spina a 3 fili (messa a terra) che si adatta a una presa standard a 3 fili (messa a terra). Non scollegare o smontare mai il terzo piedino (messa a terra). Dopo l'installazione del dispositivo, la spina deve essere accessibile.**
- **Verificare che il cavo di alimentazione non resti impigliato sotto l'apparecchio durante e dopo il trasporto/spostamento dell'apparecchio, per evitare che venga tagliato o danneggiato.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da una persona qualificata, al fine di evitare incidenti.**
- **Non installare il dispositivo in luoghi umidi, unti o polverosi, né esporlo alla luce diretta del sole e all'acqua.**
- **Non installare il dispositivo vicino a riscaldatori o materiali infiammabili.**
- **PER dispositivi con scomparto congelatore: in caso di mancanza di corrente non aprire lo sportello. I cibi congelati non dovrebbero subire danni se il guasto dura meno delle ore indicate sull'etichetta di**

classificazione (tempo di risalita della temperatura). Se il guasto dura più a lungo, gli alimenti dovrebbero essere controllati e mangiati immediatamente o cucinati e poi ricongelati.

- **Se lo sportello del dispositivo risulta difficile da aprire subito dopo averlo chiuso, non c'è da preoccuparsi. Ciò è dovuto alla differenza di pressione che dovrà stabilizzarsi per consentire di aprire lo sportello con facilità dopo qualche minuto.**
- **Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo apparecchio è un elettrodomestico, non è adatto per conservare materiali che richiedono temperature rigide.**
- **Non tirare o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani bagnate.**
- **Non conservare all'interno del dispositivo prodotti che contengono propellente infiammabile (ad esempio bombolette spray) o sostanze esplosive.**
- **Pericolo di esplosione!**
- **Non collocare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali causate dalla loro caduta o scosse elettriche dovute al contatto con l'acqua.**
- **Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.**
- **Non toccare gli elementi di raffreddamento interni, specialmente con le mani bagnate, per evitare incrinature o lesioni.**
- **Sono a rischio i bambini, le persone che hanno limitate capacità fisiche, mentali o sensoriali, così come gli individui che hanno una conoscenza inadeguata del funzionamento sicuro dell'apparecchio.**
- **Verificare che i bambini e le persone vulnerabili abbiano compreso i pericoli. Una persona responsabile della sicurezza dovrà supervisionare o istruire i bambini e le persone vulnerabili che utilizzano l'apparecchio. Possono usare l'apparecchio solo i bambini dagli 8 anni in su.**
- **I bambini non devono giocare con il dispositivo.**
- **I bambini dai 3 agli 8 anni possono riempire e svuotare questo dispositivo.**
- **PER i dispositivi con scomparto congelatore: non conservare liquidi in bottiglia o in lattina (specialmente bevande gassate) in tale scomparto. Le bottiglie e le lattine potrebbero scoppiare!**
- **PER i dispositivi con scomparto congelatore: non mettere mai in bocca il cibo congelato e prelevato direttamente da tale scomparto. Rischio di ustioni a bassa temperatura!**
- **Mantenere gli elementi in plastica e la guarnizione dello sportello liberi da olio e grasso. In caso contrario, tali elementi diventerebbero porosi.**
- **Prima di eseguire qualsiasi operazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.**
- **Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli**

raccomandati dal produttore.

- **Non usare oggetti appuntiti o con bordi taglienti come coltelli o forchette per rimuovere il ghiaccio.**
- **Non usare mai asciugacapelli, stufe elettriche o altri apparecchi elettrici simili per sbrinare.**
- **Si raccomanda di mantenere la spina di alimentazione pulita, poiché qualsiasi residuo eccessivo di polvere potrebbe causare incendi.**
- **Non cercare di riparare, smontare o modificare il dispositivo da soli. In caso di riparazione, si prega di contattare sempre il nostro servizio di assistenza clienti.**
- **Sorvegliare i bambini durante la pulizia o la manutenzione del dispositivo.**
- **Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Un improvviso sbalzo di temperatura potrebbe causare la rottura del vetro.**

AVVERTENZA

- **I tubi del circuito di refrigerazione convogliano una piccola quantità di un refrigerante ecologico ma infiammabile (R600a) e un gas isolante (ciclopentano). Tali elementi non danneggiano lo strato di ozono e non aumentano l'effetto serra. In caso di fuoriuscita, il refrigerante può lesionare gli occhi o incendiarsi.**
- **Se il circuito del refrigerante dovesse essere danneggiato:**
 - **spegnere il dispositivo ed estrarre la spina di alimentazione,**
 - **tenere le fiamme libere e/o le fonti di ignizione lontano dall'apparecchio,**

- **areare accuratamente la stanza per diversi minuti,**
- **informare il servizio di assistenza clienti.**

AVVERTENZA

- **Non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione; ciò potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.**

AVVERTENZA

- **Non utilizzare prese di corrente multiple o alimentatori portatili. Non raccomandiamo l'uso di prolunghes e adattatori multicanale.**
- **Non tentare di sedersi o salire sul dispositivo. Si corre il rischio di danneggiarlo o di ferirsi. Questo dispositivo non è progettato per essere impilato.**
- **Il prodotto è progettato e costruito solo per uso domestico.**
- **Si possono utilizzare solo parti originali fornite dal produttore. il produttore garantisce che solo tali parti soddisfano i requisiti di sicurezza.**
- **L'apertura prolungata dello sportello può provocare un aumento significativo della temperatura all'interno degli scomparti.**
 - **Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.**
 - **Pulire i serbatoi d'acqua se non sono stati usati per 48 ore; scaricare il sistema idrico collegato alla rete di distribuzione se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.**

- **Conservare carne e pesce crudi in contenitori idonei per il frigorifero, in modo che non entrino in contatto o gocciolino su altri alimenti.**
- **Gli scomparti per i surgelati a due stelle (se presenti nel dispositivo) sono adatti per la conservazione di alimenti pre-congelati, gelati e per la produzione di cubetti di ghiaccio.**
- **Gli scomparti a una, due e tre stelle, se presenti nel dispositivo, non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.**
- **Se il dispositivo viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.**
- **PER le cantinette vino: questo dispositivo è destinato ad essere utilizzato esclusivamente per la conservazione del vino**
- **PER dispositivi a libera installazione: questo dispositivo refrigerante non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso**
- **PER dispositivi senza scomparto a 4 stelle: questo dispositivo refrigerante non è adatto al congelamento di alimenti**

Rottamazione di vecchi elettrodomestici



Questo dispositivo è contrassegnato secondo la direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). È perciò necessario sottoporre

i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostanze inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime.

Ogni cittadino può giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- I RAEE devono essere consegnati ai centri di raccolta gestiti dal comune o da aziende registrate. In molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura, si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente su base individuale, a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

Conformità

Apponendo la marcatura **CE** su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.

Garanzia

La garanzia minima è: 2 anni per i paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

Risparmio energetico

Per un miglior risparmio energetico consigliamo di:

- Installare l'apparecchio lontano da fonti di calore, non esposto alla luce diretta del sole e in un locale ben ventilato.
- Non collocare alimenti caldi nel frigorifero per evitare di aumentare la temperatura interna e quindi causare un funzionamento continuo del compressore.
- Non stoccare una quantità eccessiva di alimenti per garantire una corretta circolazione dell'aria.
- Sbrinare il dispositivo in caso di presenza di ghiaccio per facilitare il passaggio del freddo.
- In caso di assenza di energia elettrica, si consiglia di tenere lo sportello del frigorifero chiuso.
- Aprire o tenere aperti il meno possibile gli sportelli del dispositivo.
- Evitare di impostare temperature troppo fredde.
- Rimuovere la polvere presente sul retro del dispositivo.

Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito internet <https://eprel.ec.europa.eu/> o scansare il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio

È necessario lasciare assestare il frigorifero per almeno quattro ore prima di accenderlo.

Si raccomanda di pulire l'interno del dispositivo prima del primo utilizzo, utilizzando una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua calda e poi asciugando accuratamente.

Al primo utilizzo il frigorifero potrebbe sprigionare odori. Questi dovrebbero scomparire una volta raffreddato.

Nota:

Il dispositivo si avvierà con il livello di temperatura impostato su 3 e funzionerà ininterrottamente fino a quando non raggiungerà tale livello.

Se l'apparecchio è spento, è necessario attendere cinque minuti prima di riaccenderlo per evitare di danneggiare il compressore.

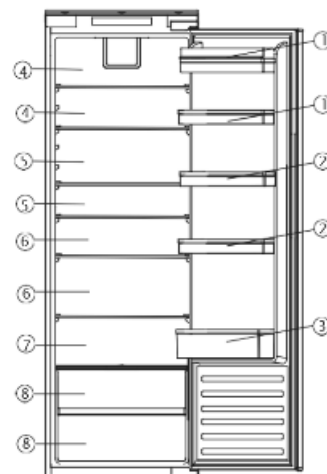
Non conservare mai oggetti infiammabili, esplosivi, acidi o alcali fortemente corrosivi nell'apparecchio. Questo frigorifero refrigera gli alimenti raffreddando la parte posteriore interna della cavità. È normale che la brina si accumuli su questa superficie; poi si disperde e defluisce attraverso un piccolo scarico sul fondo, dove evapora tranquillamente. La presenza di brina sul retro non è un sintomo di malfunzionamento del frigorifero.

- Non collocare mai liquidi scoperti nel frigorifero.
- Non collocare mai alimenti caldi nel frigorifero. I cibi caldi devono essere lasciati raffreddare a temperatura ambiente prima di metterli nel frigorifero.
- Non bisogna appoggiare nulla contro la parete posteriore del frigorifero, in quanto ciò potrebbe causare la formazione di brina e di condensa difficili da rimuovere.
- Verificare che il cibo sia pulito e privo di liquidi in eccesso prima di metterlo in frigo.
- Avvolgere o coprire il cibo prima di metterlo in frigo. Ciò aiuterà a prevenire la perdita di umidità, mantenere il cibo fresco ed evitare odori sgradevoli.
- Smistare gli alimenti prima di conservarli. Tutti gli alimenti da consumare presto dovrebbero essere conservati nella parte anteriore del ripiano per evitarne il deterioramento causato dallo sportello aperto per periodi prolungati.
- Non sovraccaricare il frigo. Dovrebbe essere presente uno spazio sufficiente tra gli alimenti per permettere all'aria fresca di circolare.
- Scongelare i cibi surgelati nello scompartimento del frigorifero aiuterà a mantenere la temperatura bassa e a risparmiare energia.
- Non conservare mai la carne cruda nei ripiani superiori alla carne cotta o ad altri prodotti. Ciò eviterà che i succhi della carne cruda contaminino gli altri alimenti.

Conservazione

Il frigorifero è progettato per la conservazione a breve termine degli alimenti. Anche se è possibile mantenere basse le temperature, si sconsiglia di non conservare il cibo per periodi prolungati. Sebbene l'aria fredda circoli all'interno del frigorifero (raffreddamento ventilato), la temperatura può variare tra le diverse sezioni. Pertanto, gli alimenti dovrebbero essere conservati in sezioni diverse a seconda della tipologia. Le sezioni 6 e 7 costituiscono le aree più fredde del frigorifero.

Fig. 1



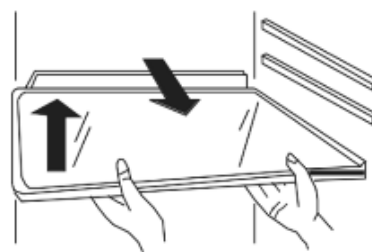
1. Burro, formaggi ecc.
2. Alimenti in barattoli e bottiglie
3. Bevande, ad esempio latte
4. Alimenti cotti
5. Yogurt, conserve ecc.
6. Bottiglie da 75cl o piatti pronti ecc.
7. Carne e pesce freschi
8. Frutta e verdura

Una configurazione a maggior risparmio energetico richiede che i cassetti, la scatola per gli alimenti e i ripiani siano posizionati nel dispositivo, si prega di fare riferimento alle immagini di cui sopra.

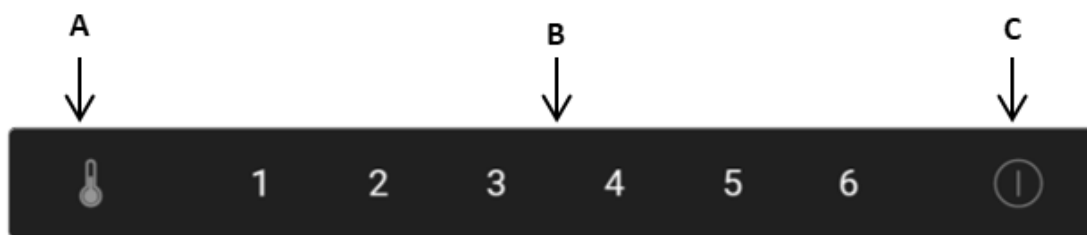
I ripiani del frigorifero possono essere spostati in base alle esigenze di stoccaggio. Per rimuovere il ripiano, sollevare la sezione posteriore e poi tirarla verso l'esterno. Per sostituirlo, far scivolare il ripiano nell'alloggiamento e poi abbassare la sezione posteriore.

I ripiani per le bottiglie possono essere spostati a piacere.

Fig. 2



- Si consiglia di impostare la temperatura a 5°C nello scomparto frigorifero.
- Per la maggior parte delle categorie di alimenti, si raggiunge il tempo di conservazione più lungo nello scomparto frigorifero con temperature più fredde. Dato che alcuni prodotti particolari (come frutta e verdura fresca) possono deteriorarsi con temperature più fredde, si suggerisce di conservarli negli appositi cassetti, se presenti. Se non presenti, mantenere un'impostazione media del termostato.

Fig. 3

A. Sensore di regolazione della temperatura del frigorifero

Questo pulsante è utilizzato per regolare la temperatura all'interno del frigorifero. Premere questo sensore per eseguire la regolazione e premerlo altrettante volte fino a selezionare il livello desiderato. Le impostazioni vanno da 1 a 6, dove 1 indica la più calda e 6 la più fredda.

Nota: Se possibile, evitare di impostare costantemente la temperatura su 6. In questo modo si contribuisce a ridurre lo sforzo del compressore e del sistema di refrigerazione.

B. Display di impostazione della temperatura del frigorifero

Questo display visualizza l'impostazione attuale della temperatura. La regolazione della temperatura scorre ciclicamente sul display.

Nota: Per cambiare la temperatura non si utilizzano i numeri da 1 a 6. Occorre utilizzare il sensore di regolazione della temperatura del frigorifero (A).

Posizione	Condizioni
1-2	Estate, o temperatura ambiente compresa tra 25-35 °C
3-4	Primavera, autunno o temperatura ambiente compresa tra 15-25 °C
5	Inverno, o temperatura ambiente compresa tra 5-15 °C

C. Pulsante di accensione

Premere una volta il sensore per attivare la funzione e poi premerlo per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.

Questo prodotto dispone di una funzione di memoria in caso di spegnimento o di interruzione dell'alimentazione.

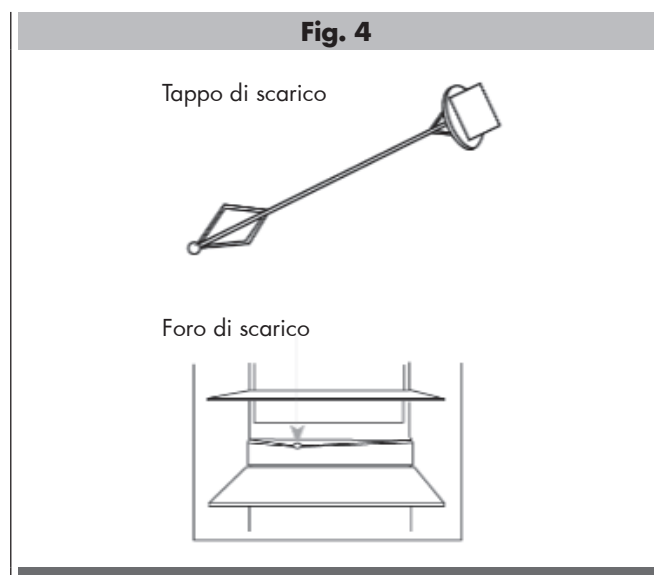
Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il frigorifero e i cassetti per le verdure devono essere puliti con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua tiepida. Non usare prodotti abrasivi o detergenti. Dopo il lavaggio, sciacquare e asciugare bene.

Pulire separatamente i ripiani, i cassetti e le sezioni laterali a mano con una soluzione delicata di detersivo per piatti e acqua. Non metterli in lavastoviglie.

Il foro di scarico dell'acqua sul retro del vano frigorifero deve essere pulito periodicamente per evitare che l'acqua scongelata si raccolga al suo interno. Il tappo di scarico può essere usato per pulire il foro.

Se il dispositivo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati, staccare la spina e pulirlo. Gli sportelli dovrebbero essere lasciati leggermente socchiusi per evitare la formazione di muffa e di odori sgradevoli.



Sbrinamento del frigorifero

Il frigorifero è autosbrinante (sbrinamento automatico statico). L'acqua formatasi uscirà dal frigo attraverso il canale sul retro, a meno che il foro di scarico non sia bloccato. È importante mantenere il canale sempre pulito usando l'apposito strumento di pulizia/tappo di scarico fornito. L'acqua di sbrinamento viene raccolta nell'apposita vaschetta sul retro dell'apparecchio e dissipata per evaporazione.

Nota: Se si generano regolarmente pozze d'acqua sotto il frigorifero, o si nota che il compressore è sempre in funzione, allora è probabile che lo sportello non si chiuda bene. Ciò potrebbe dipendere da una guarnizione difettosa dello sportello o da un'anta decorata montata male o troppo pesante. Per maggiori informazioni consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi.

Sostituzione della lampadina

Se l'illuminazione a LED si guasta per qualsiasi motivo, deve essere sostituita solo da personale di assistenza autorizzato. In caso di guasto alla lampadina del frigorifero, contattare l'assistenza clienti per una visita a domicilio. Le informazioni di contatto sono indicate sul retro di questo manuale.

Disponibilità delle parti di ricambio

- I termostati, i sensori di temperatura, i circuiti stampati e le sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultimo esemplare del modello.
- Le maniglie degli sportelli, le cerniere, i vassoi e i cestelli sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni degli sportelli per un periodo minimo di 10 anni, dopo l'immissione sul mercato dell'ultimo esemplare del modello.

In caso di problemi con il dispositivo, occorre consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi prima di contattare l'assistenza clienti.

Se il dispositivo non funziona, controllare:

- Che il dispositivo sia alimentato.
- Che i fusibili di casa siano intatti e il fusibile nella spina non sia saltato.
- Che il dispositivo non sia spento.
- Che la presa di corrente funzioni bene. Per verificarlo, collegare un altro apparecchio elettrico e verificare se la presa è difettosa.

Se il dispositivo funziona ma non in maniera ottimale, controllare:

- Che non sia sovraccarico.
- Che il termostato sia impostato a una temperatura adeguata.
- Che gli sportelli siano chiusi adeguatamente.
- Che il sistema di raffreddamento sul retro dell'apparecchio sia pulito e privo di polvere e non tocchi la parete posteriore.
- Che le pareti laterali e posteriori siano sufficientemente ventilate.
- Ciò può essere dovuto al fatto che le ante decorative non sono montate correttamente, causando la mancata chiusura dello sportello del frigorifero e lasciando entrare l'aria calda. Se non siete sicuri, chiedete al vostro installatore di controllare le ante decorative.

Se il dispositivo è rumoroso, controllare:

- Che il dispositivo sia in piano e stabile.
- Che le pareti laterali e posteriori siano libere e che nulla poggi sul dispositivo.
- Nota: Il gas refrigerante nel frigorifero può emettere un leggero gorgoglio, anche quando il compressore non è in funzione.

Se il dispositivo emette un segnale acustico, controllare:

- Che lo sportello sia chiuso. Dopo 60 secondi dall'apertura di uno sportello, viene emesso un segnale di allarme.

Se c'è dell'acqua nella base dello scomparto del frigorifero, controllare:

- Che il foro di scarico sul retro dello scomparto sia libero.

Se si è formato del ghiaccio sulla parete posteriore del frigorifero:

- È normale che si formino alcune goccioline di ghiaccio sulla parete posteriore del frigorifero. Ciò non è da attribuirsi a un guasto al dispositivo.
- Verificare che nessun oggetto all'interno del frigorifero sia in contatto con la parete posteriore.
- Verificare la presenza di una discreta resistenza all'apertura dello sportello del dispositivo. Se si apre al minimo tocco può significare che la guarnizione deve essere sostituita.
- Controllare che la guarnizione dello sportello non sia

piegata o danneggiata e che non ci siano detriti. Se non si è in grado di risolvere il problema da soli contattare l'assistenza clienti in modo da sostituire la guarnizione.

- Ciò può essere dovuto al fatto che lo sportello o le ante decorative non sono montati correttamente. Se non si è sicuri, chiedere al proprio installatore di controllare le ante decorative.
- **NOTA IMPORTANTE:** avendo il frigo un sistema di scongelamento statico, è normale che si formi del ghiaccio/acqua durante il funzionamento. Si consiglia di impostare una temperatura più alta ad esempio 5 o 7 (normale temperatura di funzionamento) perché più si abbassa la temperatura più si potrebbe formare ghiaccio/acqua e si consuma anche di più.

Se l'unità LED all'interno dell'apparecchio non funziona:

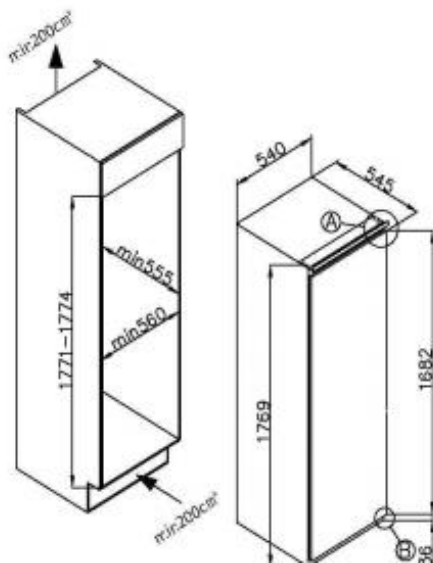
- Contattare l'assistenza clienti per concordare una visita a domicilio.

Questo dispositivo non deve mai essere installato nei pressi di fonti di calore, ad esempio termosifoni o fornelli, né in ambienti umidi.

Chiedere la collaborazione di un'altra persona, o di due, durante l'installazione del dispositivo. L'apparecchio potrebbe avere bordi taglienti. Indossare DPI adatti alla mansione da svolgere e all'ambiente.

- Per mantenere il dispositivo in piano, è necessario ricorrere ai piedini regolabili in altezza situati nella parte anteriore dell'apparecchio.
- Il sistema di raffreddamento sul retro dell'apparecchio non deve toccare la parete posteriore. Maggiore è il divario, meglio è.
- Il dispositivo deve essere installato con una sufficiente ventilazione. Verificare che ci sia spazio nella parte superiore del dispositivo per permettere la fuoriuscita dell'aria e che ci sia spazio tra la parte posteriore e la parete.

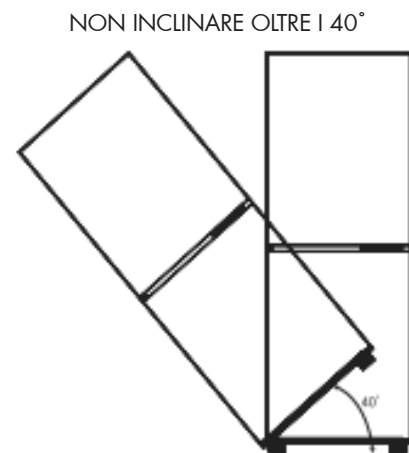
Fig. 5



Installare il dispositivo in un luogo dove la temperatura ambiente corrisponde alla classe climatica indicata sulla targhetta:

- Temperatura estesa (SN): "questo dispositivo refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10°C e 32°C".
- Temperatura (N): "questo dispositivo refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 32°C".
- Subtropicale (ST): "questo dispositivo refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 38°C".
- Tropicale (T): "questo dispositivo refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 43°C".

Fig. 6



Aerazione

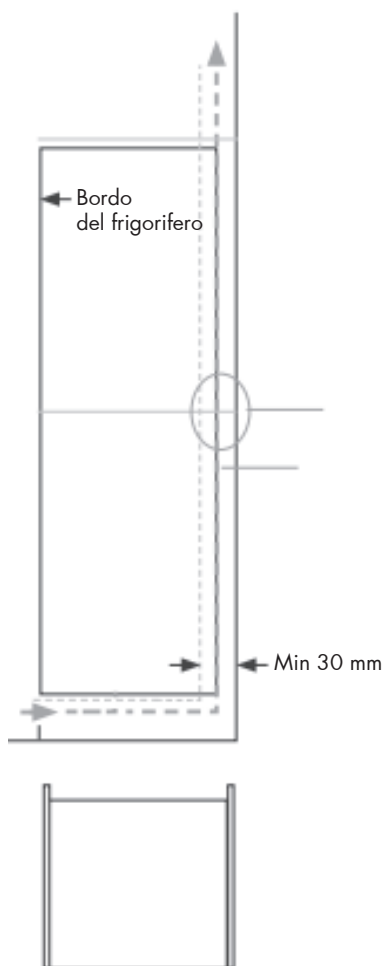
Il criterio principale per l'installazione di qualsiasi unità di refrigerazione in una cucina attrezzata è l'aerazione. Il calore rimosso dal vano di raffreddamento deve essere dissipato nell'atmosfera. Un'aerazione scorretta può portare a un guasto prematuro del compressore, a un consumo eccessivo di energia, a un guasto totale del sistema e può invalidare la garanzia fornita con il dispositivo. Per i prodotti destinati ad essere installati in un alloggiamento alto, devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:

Fig. 7

Una presa d'aria deve essere prevista in qualche punto della struttura a incasso, in modo da permettere all'aria di circolare liberamente. Nell'esempio riportato, è stata realizzata una presa d'aria nello * zoccolo del frigorifero.

Per fare ciò, tagliare lo * zoccolo del frigorifero/congelatore e coprire con una griglia di aerazione.

In alternativa, è possibile rimuovere una piccola sezione dello * zoccolo, in modo da consentire all'aria di circolare nell'unità (dimensioni raccomandate 600mm x 10mm).



Vista in pianta dell'apertura di aerazione posteriore

La parte superiore della struttura a incasso deve essere adeguatamente ventilata.

Dimensioni raccomandate dell'apertura di aerazione: 500x30mm

Se il mobile non permette la libera circolazione dell'aria nell'ambiente di installazione, è necessario prevedere una presa d'aria sullo zoccolo o altri mezzi di ventilazione per garantire un flusso d'aria naturale.

Lasciare uno spazio sufficiente nella parte posteriore della struttura a incasso per consentire all'aria fresca di essere aspirata nel condensatore.

Dimensioni raccomandate: 500x35mm

*Si noti che la presa/griglia di aerazione per lo zoccolo non è fornita con l'apparecchio. Si tratta di un suggerimento per facilitare l'installazione. L'installatore sarà in grado di determinare, in base al tipo di installazione, se è necessario o meno acquistare una griglia di aerazione.

Il canale aperto sul retro deve essere chiaramente indicato. Per un corretto funzionamento del dispositivo è importante che la parte superiore dell'alloggiamento non sia bloccata. Una profondità del canale di 40-50 mm è normale per la maggior parte delle unità. È necessario un foro di ventilazione all'interno dell'unità; questo permette all'aria di essere aspirata sopra il compressore e lo scambiatore di calore. Il flusso d'aria necessario può essere ottenuto rimuovendo una sezione sottile dello zoccolo (minimo 600mm x 10mm).

Di regola, più aria può entrare e uscire, migliore e più efficiente sarà il funzionamento del prodotto.

Installazione nell'armadio

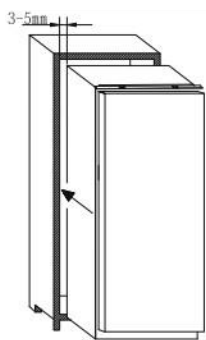
Con l'aiuto di una persona o due, spostare il dispositivo nell'armadio. Alla base del dispositivo vi sono due piastre metalliche. Montare i distanziatori bianchi forniti (Fig. 8) su queste piastre, come da Fig. 9.

Fig. 8



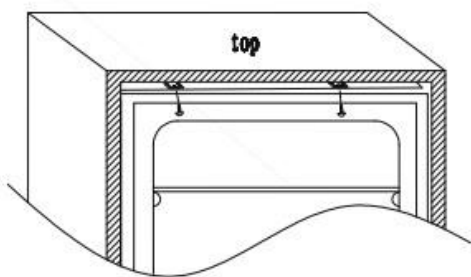
1

Inserire l'apparecchio nella colonna posizionandolo sul lato opposto delle cerniere e assicurarsi di mantenere una distanza di 3-5 mm.



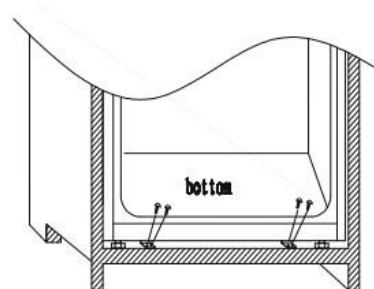
2

Dopo avere verificato la corrispondenza tra lo sportello dell'apparecchio e lo sportello della colonna, fissare le coperture di plastica contenute nella borsa degli accessori.



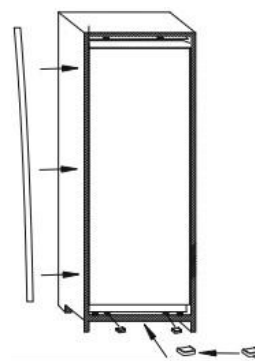
3

Avvitare la parte inferiore dell'apparecchio.



4

Montare la guarnizione sull'apparecchio e tagliare la parte in eccesso, se necessario. Montare le coperture in plastica nella parte inferiore.



Assicurarsi che i lembi dei distanziatori siano a livello con il margine della base dell'armadio.

Montaggio della fascia dell'anta

- Verificare la presenza di uno spazio da 3 a 4 mm tra il lato non incernierato e la parete del mobile.
- Posizionare il binario di scorrimento nella staffa e fissarlo alla fascia dell'anta da 20 a 22 mm dal bordo come mostrato nella figura 11, facendo in modo che sia posizionato centralmente e orizzontalmente all'interno della staffa. Serrare saldamente a mano.
- Riempire lo spazio sul lato non incernierato con la guarnizione/striscia della guarnizione fornita, come mostrato in Fig. 12.
- L'aspetto finale dei binari di scorrimento dell'anta dovrebbe essere simile a quello mostrato in Fig. 14, con 2 binari in posizione.
- Verificare che lo sportello del dispositivo si apra, si chiuda e garantisca una buona tenuta.

Una volta terminata la procedura, e se si è soddisfatti della sistemazione del dispositivo nell'armadio, piegare e far scattare gli elementi dei distanziatori bianchi contrassegnati con 'S' come indicato dal bordo tratteggiato in fig. 13. Lasciare il restante rivestimento del distanziatore in posizione sopra le piastre metalliche.

Fig. 11

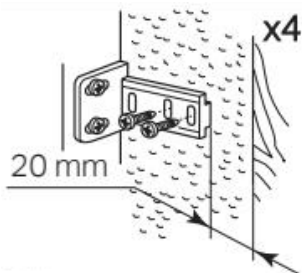


Fig. 12



Fig. 13

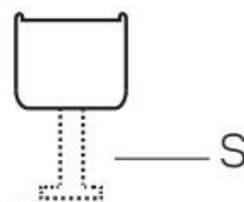
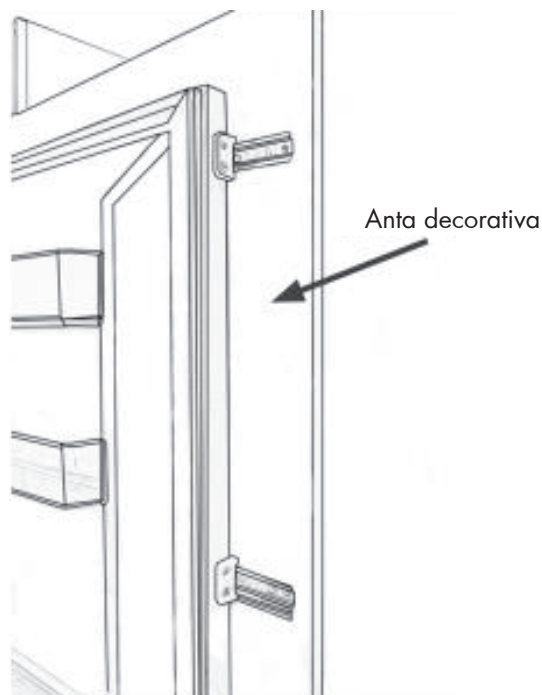


Fig 14



IMPORTANTE

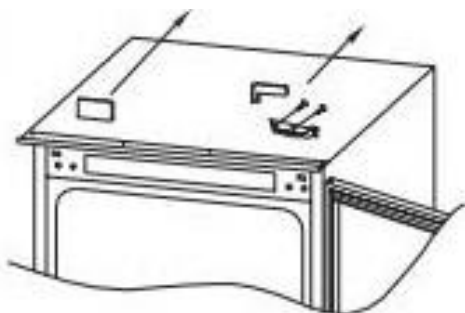
Dopo aver completato l'installazione, controllare che il dispositivo sia fissato all'interno dell'unità e che gli sportelli si chiudano e si aprano correttamente. Se non si avverte alcuna resistenza da parte delle guarnizioni quando si aprono gli sportelli, è probabile che il dispositivo e/o le ante decorative non siano montati correttamente.

Inversione dello sportello

Consigliamo di farsi aiutare da un'altra persona per sorreggere gli sportelli durante l'operazione. Indossare sempre i DPI (dispositivi di protezione individuale) adeguati all'attività da svolgere. Stendere un asciugamano morbido e pulito o qualcosa di simile su una superficie dove appoggiare lo sportello.

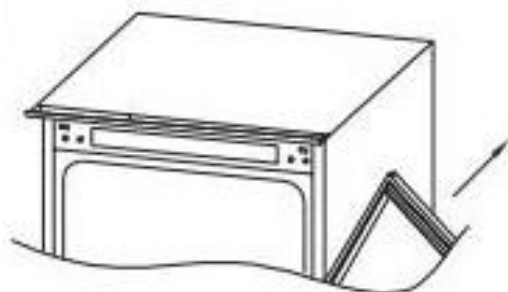
1

Rimuovere il copricerniera superiore destro e la cerniera utilizzando un cacciavite.



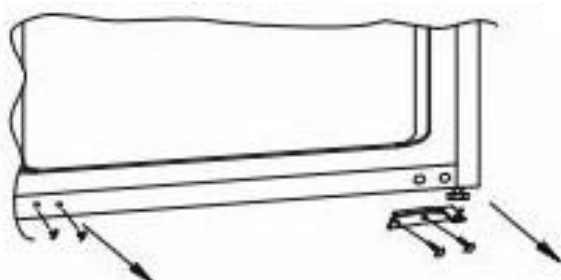
2

Rimuovere lo sportello.



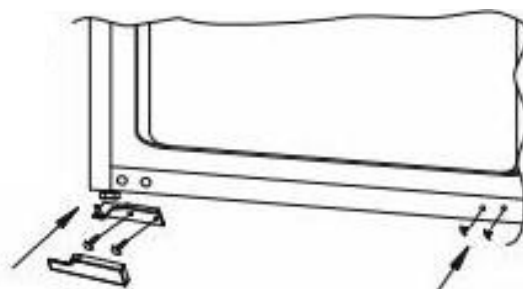
3

Rimuovere la cerniera inferiore destra e i tappi di plastica sinistra e posizzionarli sul lato opposto.



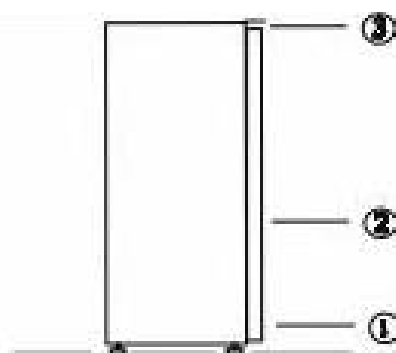
4

Assemblare la cerniera superiore destra nella parte inferiore sinistra e rimontare il copricerniera.



5

Appoggiare lo sportello sulla cerniera inferiore e assemblare la cerniera inferiore su quella superiore, assicurandosi che i punti 1-2-3 siano vicini tra loro.



Accertarsi che lo sportello si chiuda correttamente:

è normale che la guarnizione risulti schiacciata dopo che lo sportello è stato invertito. Con lo sportello chiuso, usare un asciugacapelli per espandere la guarnizione e riempire lo spazio tra lo sportello e il corpo del dispositivo.

Prestare attenzione a non avvicinare troppo l'asciugacapelli al dispositivo, poiché si potrebbe danneggiare la guarnizione. La distanza adeguata dovrebbe essere di circa 10 cm.

Una volta terminato, lasciare raffreddare la guarnizione e lo sportello prima di toccarli. A questo punto, la guarnizione dovrebbe rimanere in posizione.

Strumenti e parti

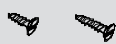
Distanziatore per cerniera A



Distanziatore per cerniera B



Coperchio cerniera

Vite con testa a croce
3,9x12, T20
3,9x16, T20

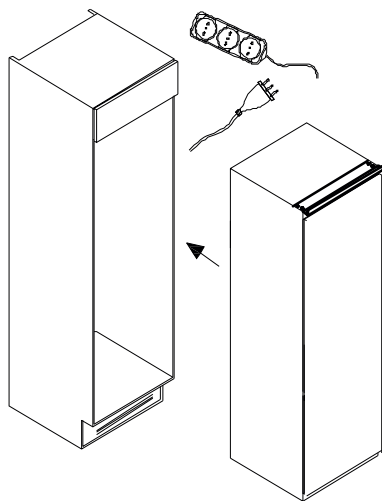
Chiave inglese

Coperchio sinistro per distanziatore
pannello di controlloCoperchio destro per distanziatore
pannello di controllo

Striscia decorativa

1

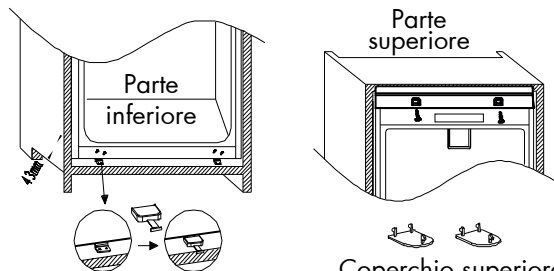
Spingere il dispositivo nel mobile in legno, meglio procedere verso il lato sinistro.



PS: Il dispositivo deve essere collegato prima dell'installazione

2

Regolare la posizione del dispositivo, avvitare la parte superiore e inferiore del prodotto al mobile

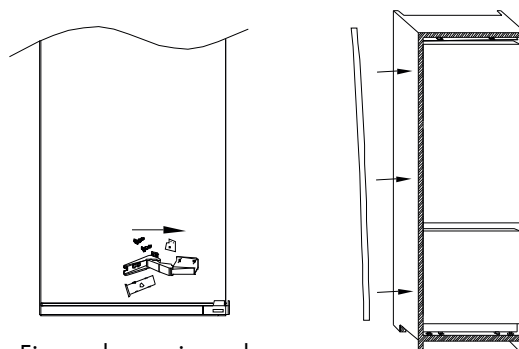


PS: Si prega di rimuovere l'estremità dopo aver fissato il coperchio della parte inferiore.

Coperchio superiore della cerniera

3

Fissare la cerniera al mobile avvitandola, attaccare la striscia decorativa sul lato sinistro del prodotto.

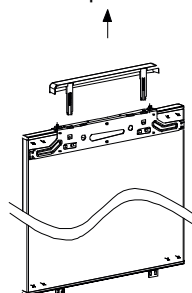


PS: Fissare la cerniera al mobile con il distanziatore

4

Misurare le dimensioni di A e B.

Smontare il pannello di giunzione prima di misurare.

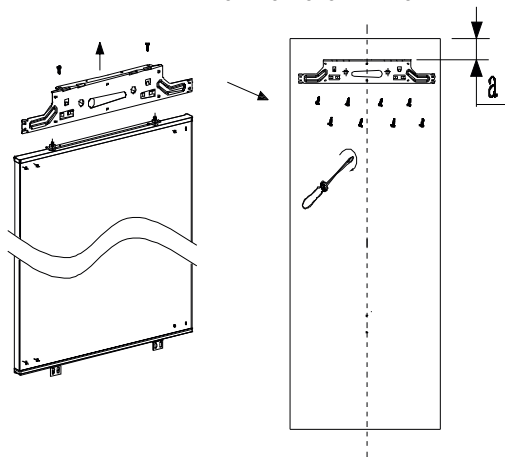


Pannello di giunzione

5

Fissare il pannello di giunzione all'anta del mobile.

Il pannello di giunzione deve essere fissato al centro dell'anta del mobile.



6

Fissare lo sportello del dispositivo all'anta del mobile.

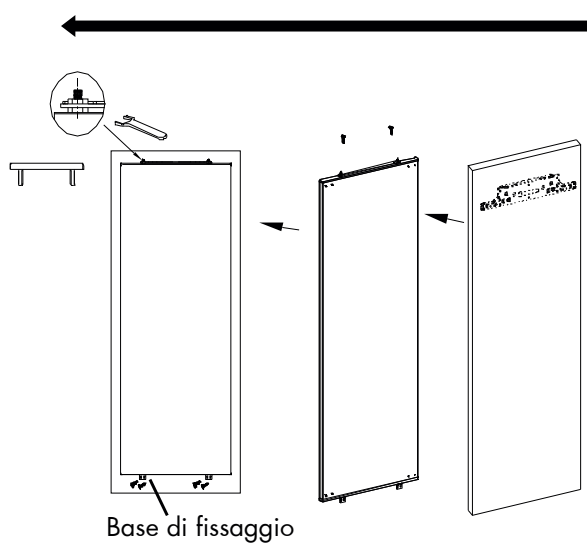


TABLE OF CONTENTS	PAGE
1 - Safety Information	2
Scrapping old appliances	5
Conformity	5
Guarantee	5
Energy Saving	5
2 - Before first use	6
3 - Freezer use	7
Storage	7
4 - Control panel	8
5 - Care and cleaning	9
Defrosting the freezer	9
Changing the light	9
Availability of spare parts	9
6 - Troubleshooting	10
Technical assistance	10
7 - Installation	11
Ventilation	12
Installation into the cabinet	13
Mounting the fascia door	14
Reversing the appliance door	15

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners.

This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

Please read the operating and installation instructions carefully!

They contain important information on how to install, use and maintain the appliance.

The manufacturer is not liable if you fail to comply with the instructions and warnings.

Retain all documents for subsequent use or for the next owner.

- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed. Keep children away from packaging and its parts. Danger of suffocation from folding cartons and plastic film!**
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on the product, to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**
- **Make sure there is no transport damage.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**
- **Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.**
- **Never use water to wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.**
- **Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.**
- **Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.**
- **Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.**
- **The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may**

cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.

- **Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.**
- **Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- **Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- **Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.**
- **FOR appliances with a freezer compartment: if there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than the hours indicated on the rating label (Temperature rise time). If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.**
- **If you find that the lid of the appliance is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and**

allow the lid to be opened normally after a few minutes.

- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance, it is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.
- Do not store products which contain flammable propellant (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance. Risk of explosion!
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.
- At risk here are children, people who have limited physical, mental or sensory abilities, as well as people who have inadequate knowledge concerning safe operation of the appliance.
- Check that children and vulnerable people have understood the hazards. A person responsible for safety must supervise or instruct children and vulnerable people who are using the appliance. Only children aged 8 years and above may use the appliance.
- Children should not play with the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- FOR appliances with a freezer compartment: do not store bottled or canned liquids (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may burst! FOR appliances with a freezer compartment: never put frozen food straight from the freezer compartment in your mouth. Risk of low-temperature burns!
- Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, plastic parts and the door seal will become porous.
- Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact always our customer service.
- Supervise children while the appliance is being cleaned or

maintained.

- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.



WARNING

- The tubes of the refrigeration circuit convey a small quantity of an environmentally friendly but flammable refrigerant (R600a) and insulating gas (cyclopentane). It does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. If refrigerant escapes, it may injure your eyes or ignite.
- If the refrigerant circuit should be damaged:
 - Switch off the appliance and pull out the mains plug,
 - Keep naked flames and/or ignition sources away from the appliance,
 - Thoroughly ventilate the room for several minutes,
 - Inform customer service.



WARNING

- Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.



WARNING

- Do not use multiple portable socket outlets or portable power supplies. We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.

- Do not attempt to sit or stand on the top of the appliance. You could injure yourself or damage it. This appliance is not designed for stacking with any other ones.
- The product is designed and built for domestic household use only.
- Only original parts supplied by the manufacturer may be used. The manufacturer guarantees that only these parts satisfy the safety requirements.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
 - One-, two- and three -star compartments, if present in the appliance, are not suitable for the freezing of fresh food.
 - If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- **FOR Wine Coolers:** this appliance

is intended to be used exclusively for the storage of wine • FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

- **FOR appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs**

Scrapping old appliances



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the **CE** mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Guarantee

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated room.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuous functionaliting of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.
- Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible.
- Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance.

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance

You must allow the fridge to settle for at least four hours prior to switching the power on.

It is recommended that you clean the interior of the appliance prior to first use, using a solution of bicarbonate of soda and warm water and then thoroughly drying the interior.

The fridge may have an odor to it at first use. This will disappear as the appliance cools.

Please note:

The appliance will start on temperature setting 3 and work continuously until it comes down to the correct temperature.

If the appliance is switched off, you should allow five minutes before switching it on again to prevent unnecessary damage to the compressor.

Never store inflammable or explosive items and strong corrosive acids or alkalis in the appliance.

This fridge cools your food by making the inside back of the cavity cold. It is normal for frost to build up on this surface; it then dissipates and drains through a small drain at the bottom, where it evaporates harmlessly. The presence of frosting at the back is not a malfunction of the fridge.

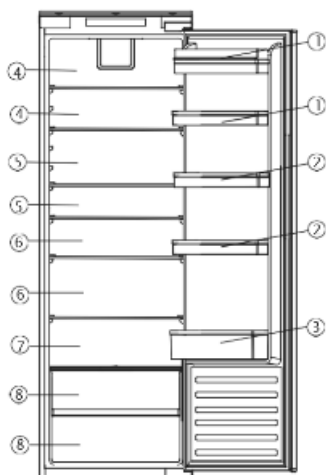
- Never put liquids in the refrigerator uncovered.
- Never put hot foods in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool to room temperature before being put into the refrigerator.
- Nothing should rest against the rear wall of the refrigerator, as this will cause frost and possible condensation problems which will be difficult to remove.
- Make sure food is clean and any extra water is wiped away before putting into the fridge.
- Wrap or cover food before putting into the fridge. This will help prevent the loss of moisture, keep food fresh and avoid unpleasant odors.
- Sort foods prior to storing. Any foods to be used soon should be stored at the front of the shelf to prevent deterioration caused by the door being open for prolonged periods.
- Do not overfill the fridge. There should be sufficient space between the foods to allow the cool air to circulate.
- Thawing frozen foods in the fridge compartment will help to keep the temperature low and save energy.
- Never store raw meats on shelves above cooked meats or other produce. This will help to prevent juices from raw meat contaminating other foodstuffs.

Storage

The fridge is for short term food storage. Although low temperatures can be maintained, extended periods of food storage is not recommended.

As the cold air circulates within the fridge (ventilated cooling), the temperature can vary between the different sections. As such, foods should be stored in different sections according to type. Sections 6 and 7 are the coldest parts of the fridge.

Fig. 1



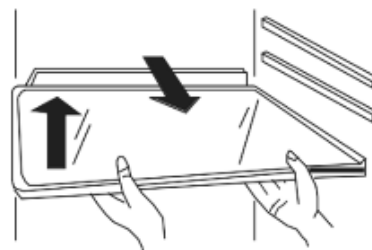
1. Butter, cheeses etc.
2. Food in jars and bottles
3. Drinks, e.g. milk
4. Cooked food
5. Yogurts, preserves etc.
6. 75cl bottles or ready meals etc.
7. Fresh meat and fish
8. Fruit and vegetables

The most energy-saving configuration requires drawers, food box and shelves to be positioned in the product, please refer to the above pictures.

The fridge shelves can be moved according to the storage requirements within the fridge section. To move the shelf, lift up the rear section and then pull it outwards. To replace, slide the shelf back into the slot, and then lower the rear section.

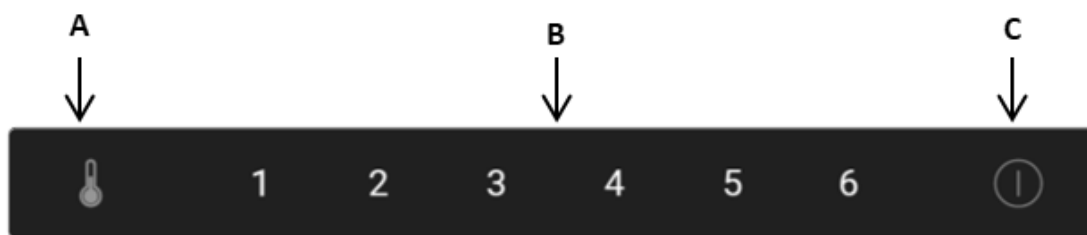
The wine racks can be deployed or withdrawn as desired.

Fig. 2



- It's suggested to set the temperature at 5°C in the fridge compartment.
- For most food categories, the longest storage time in the fridge compartment is achieved with colder temperatures. Since some particular products (as fresh fruits and vegetables) may be damaged with colder temperatures, it is suggested to keep them in the crisper drawers, whenever present. If not present, maintain an average setting of the thermostat

Fig. 3



A. Refrigerator temperature adjustment sensor

This button is used to adjust the temperature within the fridge. Press this sensor to make adjustment, and then as many times as necessary until the desired level is selected. The settings range from 1 to 6 with 1 being the warmest and 6 being the coldest.

Please note: Where possible, avoid having the temperature setting on 6 all of the time. This will help to alleviate strain on the compressor and refrigeration system.

B. Refrigerator temperature setting display

This display will illuminate the current temperature setting. Adjusting the temperature will cycle through this display.

Please note: You do not use numbers 1 to 6 to change the temperature. Instead, use the refrigerator temperature adjustment sensor (A).

Position	Conditions
1-2	Summer or ambient temperature between 25-35 °C
3-4	Spring, autumn or ambient temperature between 15-25 °C
5	Winter, or ambient temperature between 5-15 °C

C. Power button

Press the sensor once to rose up the function, and then press for 3 seconds to switch the appliance on or off .

This product has power-off or power failure memory function.

Always disconnect the appliance from the power supply before any cleaning or maintenance.

The fridge and crisper sections should be cleaned using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water. Do not use abrasive products or detergents. After washing, rinse and dry thoroughly.

Clean the shelves, drawers and balconies separately by hand with a mild solution of washing up liquid and water. Do not put them in the dishwasher.

The water drain hole at the back of the fridge compartment should be cleaned periodically to prevent the defrosted water from collecting inside the fridge compartment. The drain plug can be used to clean the drain hole.

If the appliance is not to be used for prolonged periods of time, unplug and clean the appliance. The doors should be left slightly ajar to prevent the formation of mildew and unpleasant odors.

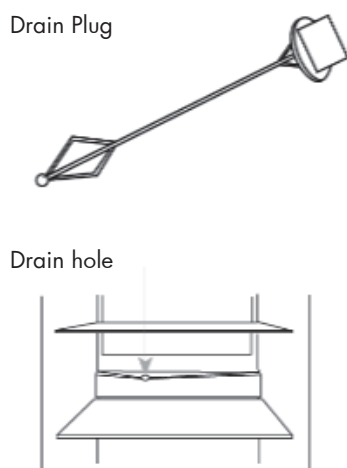
Changing the light

If the LED lighting fails in any way, it should only be replaced by authorized service agents. In the event of light failure within your fridge please contact Customer Care to arrange a service visit. Contact details are on the rear cover of this manual.

Availability of spare parts

- Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.
- Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

Fig. 4



Defrosting the freezer

The fridge is self-defrosting (automatic static defrosting). Any water created will run out of the fridge through the channel at the back of the fridge, unless the drain hole is blocked. It is important to keep the channel clear at all times using the cleaning tool/drain plug supplied. The defrosted water is collected in the evaporating tray at the back of the appliance and dissipated by evaporation.

Please note: If you are regularly finding pools of water in the fridge, or you notice that the compressor is always running, then it is likely that the door is not sealing properly. This could be due to a defective door seal or an incorrectly fitted, or overly heavy, decor door. For more information see the troubleshooting section.

If you have any problems with your appliance, you should check the troubleshooting prior to calling Customer Care.

If the appliance is not working, check:

- That there is power to the appliance.
- The house fuses are intact and the fuse in the plug has not blown.
- The fridge has not been turned off.
- The plug socket is functioning fine. To check this, plug another electrical appliance in to see if the socket is faulty.

If the appliance is working, but not very well, check:

- The appliance is not overloaded.
- The thermostat is set to an appropriate temperature.
- The doors are closing properly.
- The cooling system at the rear of the appliance is clean and free of dust, and not touching the rear wall.
- There is enough ventilation at the side and rear walls.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted, causing the fridge door to not close properly thus letting warm air in. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.

If the appliance is noisy, check:

- The appliance is level and stable.
- The side and rear walls are clear, and there is nothing resting on the appliance.
- Note: The cooling gas in the refrigerator may make a slight bubbling or gurgling noise, even when the compressor is not running.

If the appliance is beeping, check:

- That the door is closed. An alarm will sound after 60 seconds of a door being open.

If there's water in the base of the refrigerator compartment, check:

- The drain hole at the back of the compartment is clear.

If ice has formed on the back wall of the fridge:

- It is normal for some ice droplets to form on the back wall of the fridge. This does not constitute a fault with the appliance.
- Ensure that no items inside the fridge are in contact with the back wall.
- Check that there is some resistance when opening the door of the appliance. If it opens at the slightest touch it may mean that the door seal needs to be replaced.
- Check the door seal for any kinks, debris or damage. If you notice any, and are unable to resolve the issue yourself, contact Customer Care so that the seal can be replaced.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.
- IMPORTANT NOTE: as the freezer is equipped with a static defrost system, it is normal that some ice/water during the operation can appear. We recommend to set an higher temperature level, for example 5 or 7 °C (normal fridge temperature) because more lower is the temperature, more chance we have to get the ice/water and higher consumption.

If the LED unit within the appliance is not working:

- Contact Customer Care to arrange a service visit.

If the LED unit within the appliance is not working:

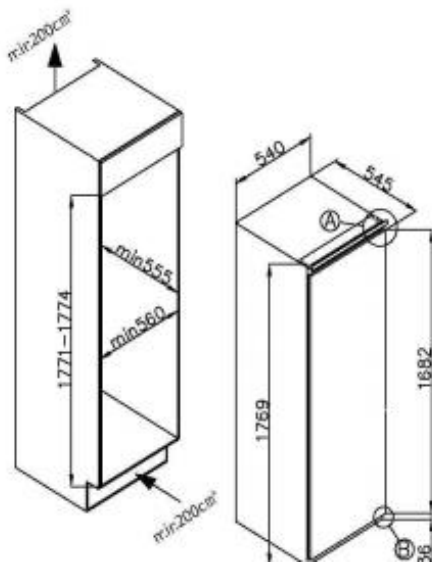
- Contact Customer Care to arrange a service visit.

This appliance must never be installed close to heat sources, e.g. heating elements or cookers, nor in damp places.

Seek the help of another individual, or two, when installing this appliance. This appliance may have sharp edges. Wear adequate PPE for the task and environment.

- To ensure the appliance is level, you should use the height adjustable feet at the front of the appliance.
- The cooling system at the rear of the appliance must not touch the rear wall. The greater the gap, the better.
- The appliance must be installed with adequate ventilation. Ensure that there is clearance above the appliance to allow air to escape and that there is space between the rear of the appliance and the wall.

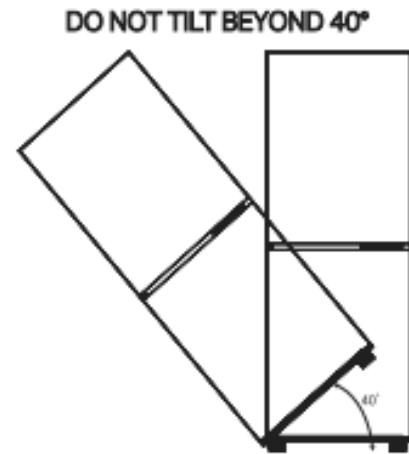
Fig. 5



Install the appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

- Extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C'
- Temperate (N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'
- Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'
- Tropical (T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'

Fig. 6



Ventilation

The main consideration when installing any refrigeration unit into a fitted kitchen is ventilation.

The heat removed from the cooling compartment needs to be dissipated into the atmosphere.

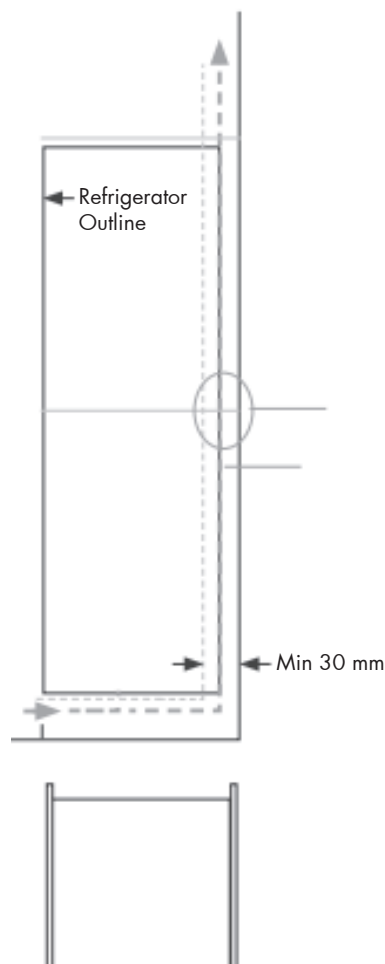
Incorrect ventilation can lead to premature compressor failure, excessive power consumption, total system failure and may invalidate the warranty provided with the appliance. For products intended to be installed into a tall housing unit, the following requirements need to be met:

Fig. 7

An air intake should be provided somewhere in the cabinet run to allow free air in. In this example, a * plinth vent is shown underneath the refrigerator.

A cutout should be made in the * plinth below the fridge/freezer and this finished neatly using the air vent grille.

Alternatively, a thin section on the * plinth can be removed to allow air into the unit (recommended 600mm x 10mm).



Plan view of rear ventilation gap

The top of the cabinet needs to be vented into the room.

Recommended size of vent opening: 500x30mm

If the furniture does not allow free air into the room then a plinth vent, or other means of ventilation needs to be provided to ensure a natural flow of air.

There should be space at the rear of the cabinet to allow cool air to be drawn over the condenser.

Recommended:
500x35

*Please note a plinth vent/grill is not included with the appliance. This is given as a guide to aid installation. Your installer will be able to determine if you would be required to buy a plinth vent/grill for your type of installation or not.

The open channel at the rear is clearly shown. For the correct operation of the appliance it is important that the top of the housing unit is not blocked off. A channel depth of 40-50mm is normal with most units.

A ventilation hole is required in the plinth of the unit; this allows air to be drawn over the compressor & heat exchange. The required air flow can be achieved by removal of a thin section of plinth (recommended 600mm x 10mm minimum).

As a rule, the more air that can get in and out, the better and more efficient the operation of the product.

Installation into the cabinet

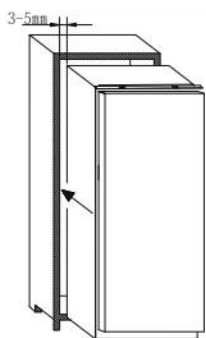
With the help of another individual, or two, move the appliance into the cabinet. There are two metal plates at the base of the appliance. Fit the supplied white spacers (Fig. 8) to these plates, as per Fig. 9.

Fig. 8



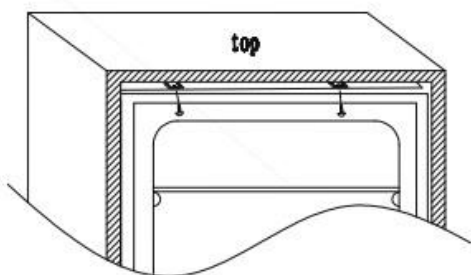
1

Insert the appliance into the column placing it on the opposite site of the hinges, and make sure 3-5mm distance gap.



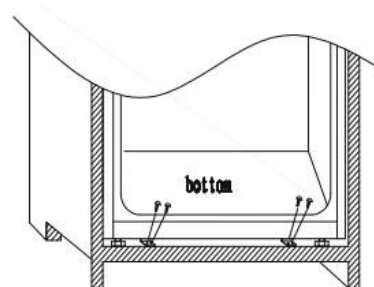
2

After ensuring the match between appliance door and column door, fix the plastic covers from accessories bag.



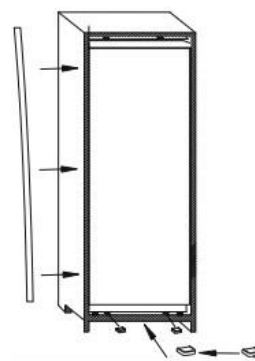
3

Screw the appliance lower part.



4

Fit the seal to the appliance, cut off the excessive part if necessary. Fit the bottom parts with plastic covers.



Ensure that the lips of the spacers are level with the lip of the cabinet base.

Mounting the fascia door

- Ensure that there is a gap of 3 to 4mm between the non-hinged side and the cabinet wall.
- Locate the slider in the bracket and fix the slider to the fascia door 20 to 22mm from the edge of the fascia as shown in figure 11, ensuring that the slider is positioned centrally and horizontally within the bracket. Tighten securely by hand.
- Fill the gap on the non-hinged side with the gasket/seal strip provided, as shown in Fig. 12.
- The finished look for the door sliders should be similar to those shown in Fig. 14, which shows 2 sliders in place.
- Ensure the appliance door opens, closes and seals properly.

Once complete, and if you are happy with the fit of the appliance in the cabinet, bend and snap the parts of the white spacers marked 'S' as shown by the dotted outline in fig. 13. Leave the rest of the spacer cover in place over the metal plates.

Fig. 11

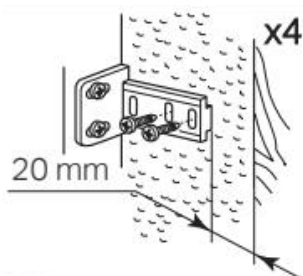


Fig. 12

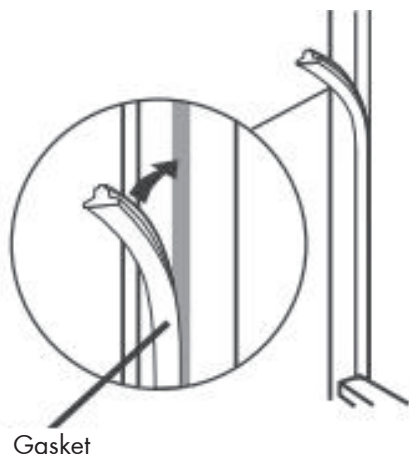


Fig. 13

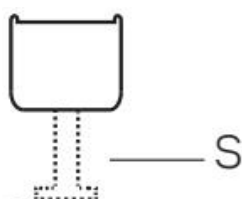
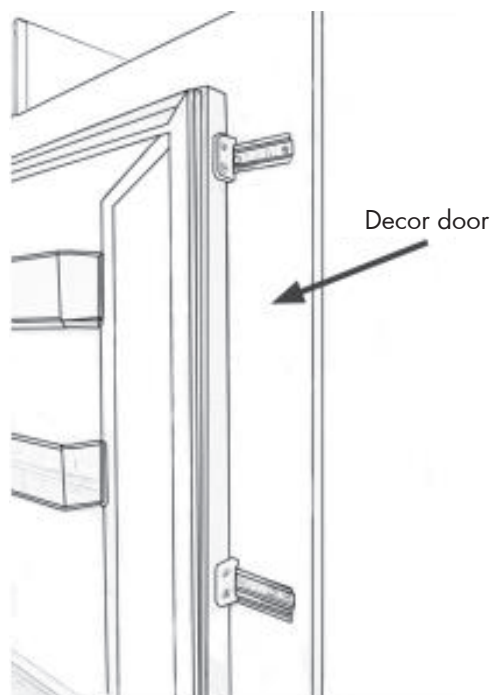


Fig 14



IMPORTANT

After completing the installation, check that the appliance is secured within the unit and that the door(s) close and open properly. If there is no resistance from the door seals when opening the doors, then it is probable that the appliance and/or decor doors are not fitted properly.

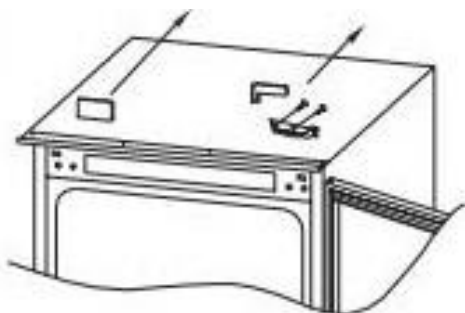
Reversing the appliance door

We recommend you seek the help of another individual to support the doors whilst performing this operation. Always wear adequate PPE (Personal Protective Equipment) for the task at hand.

Prepare a surface with a soft, clean towel or similar where you can place the door during these steps.

1

Remove the right upper hinge cover and hinge by screwdriver.



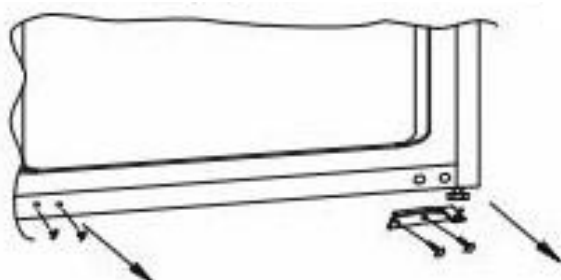
2

Remove the door.



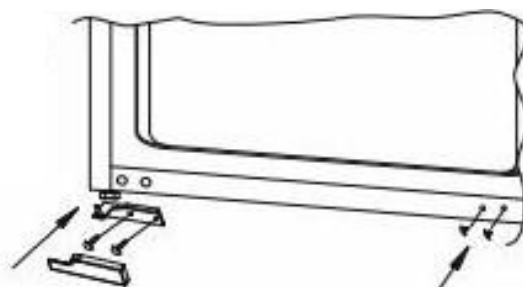
3

Remove the right bottom hinge and left plastic plugs, and refit them onto the opposite side.



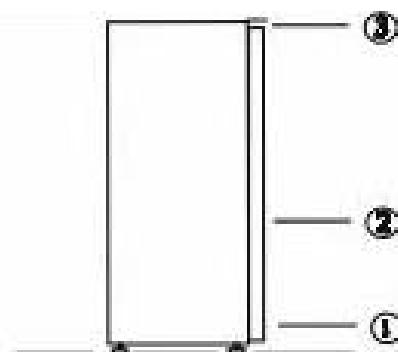
4

Assembly the right upper hinge to the left bottom and fit the cover.



5

Sit the door on the bottom hinge and assembly the bottom hinge to the top, make sure 1-2-3 are very close.



Ensuring the door seals correctly:

It is normal for the seal to be compressed after the door has been reversed. With the door closed, use a hair dryer to expand the seal and fill the gap between the door and the body of the appliance.

Take care not to use the hair dryer too close to the appliance, which could damage the seal. A distance of approximately 10cm should be adequate.

When completed, allow the seal and door to cool before touching them. Once done, the seal should remain in position.

Tools & parts

Spacer for hinge A



Spacer for hinge B



Hinge cover

Cross head screw
3.9x12, T20
3.9x16, T20

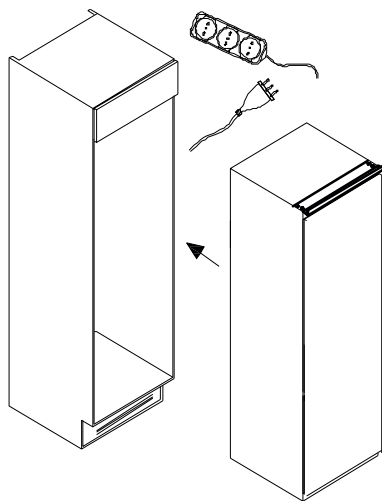
Spanner

Left cover for
control panel-spacerRight cover for
control panel-spacer

Decoration stripe

1

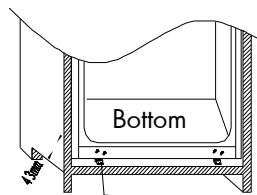
Push the appliance into the wooden furniture, the appliance should be better approach furniture left side.



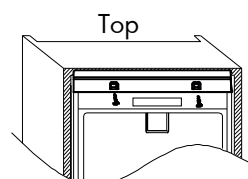
PS: The appliance must be plugged in before installation

2

Adjust the position of appliance, screw product top and bottom part on the furniture.



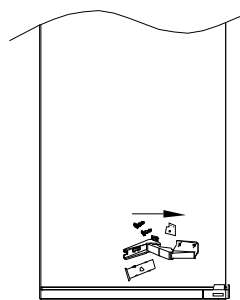
PS: Please remove the tail after fixing the bottom part cover.



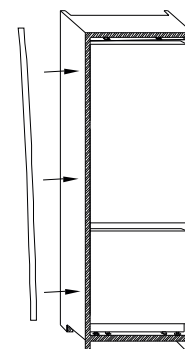
Upper hinge cover

3

Fix the hinge on furniture by screw, attached the decoration stripe on the product left side.

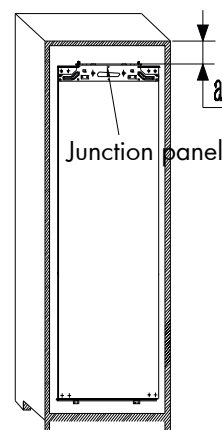
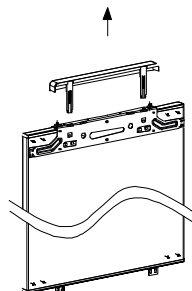


PS: Fix the hinge on furniture with spacer.

**4**

Measure the dimension of A and B.

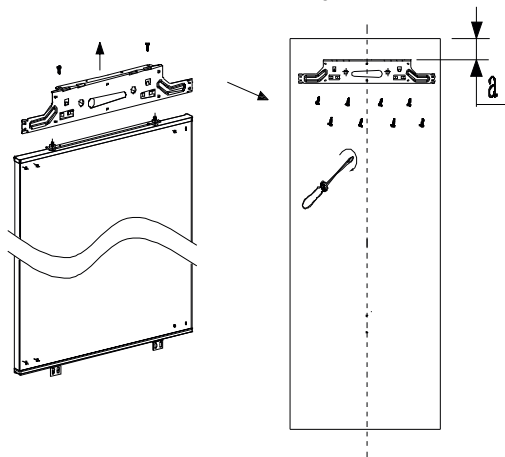
Disassemble the junction panel before measuring.



5

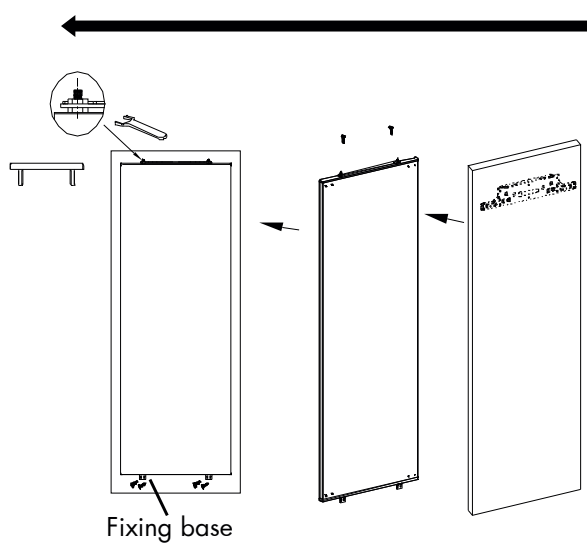
Fix the junction panel on furniture door.

The junction panel need to be fixed on middle of the furniture door.



6

Fix the appliance door on furniture door.



INDEX	SEITE
1 - Sicherheitsinformation	2
Entsorgung von Altgeräten	5
Konformität	5
Garantie	5
Energiesparender Betrieb	5
2 - Vor dem ersten Gebrauch	6
3 - Gebrauch des Kühlschranks	7
Aufbewahrung	7
4 - Bedienfeld	8
5 - Pflege und Reinigung	9
Den Kühlschrank abtauen	9
Licht auswechseln	9
Verfügbarkeit von Ersatzteilen	9
6 - Troubleshooting	10
Kundenservice	10
7 - Installationsvorbereitung	11
Belüftung	12
Schrankeinbau	13
Montage der Türblende	14
Umkehr der Gerätetür	15

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Kühlschranks gewissenhaft lesen, um seine maximale Leistung zu erzielen. Die gesamte Dokumentation für den künftigen Gebrauch oder nachfolgende Besitzer aufbewahren. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Anwendungen gedacht, so z.B.:

- Für den Personalküchenbereich in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen
- Auf Landwirtschaftsbetrieben, für Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen
- In Bed-and-Breakfast-Betrieben (B&B)
- Für Caterings-Dienste und ähnliche Anwendungen. Nicht für den Verkauf im Einzelhandel.

Dieses Gerät darf ausschließlich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden, jeder weitere Gebrauch gilt als gefährlich und der Hersteller übernimmt bei Zuwiderhandlungen keine Haftung. Ebenso wird empfohlen, Einsicht in die Garantiebedingungen zu nehmen.

Bitte die Betriebs- und Installationsanleitungen sorgfältig lesen!

Sie enthalten wichtige Informationen zu Installation, Gebrauch und Wartung des Geräts.

Der Hersteller übernimmt bei Missachtung der Anweisungen und Warnungen keine Haftung, Die gesamte Dokumentation für den künftigen Gebrauch oder nachfolgende Besitzer aufbewahren.

- **Das Gerät nicht an die Stromversorgung anschließen, bis alle Verpackungsteile und Transport-Schutzvorrichtungen entfernt wurden. Kinder von Verpackung und Verpackungsteilen fernhalten.**
- **Erstickungsgefahr durch das Falten von Karton und Plastikfolie!**
- **Nach dem Transport vor dem Einschalten mindestens 4 Stunden lang ruhig stehen lassen, damit das Kompressorenöl nach einem etwaigen Transport in horizontaler Lage zurückfließen kann.**
- **Sicherstellen, dass keine Transportschäden vorhanden sind.**
- **Den Kühlkreis nicht beschädigen.**
- **Dafür sorgen, dass die Belüftungsöffnungen am Gehäuse oder der Einbaustruktur stets frei sind.**
- **Den Kompressor niemals mit Wasser reinigen, sondern mit einem trockenen Tuch gewissenhaft abwischen, um Rostbildung zu vermeiden.**
- **Das Gerät ist schwer, zu seiner Abfertigung sind mindestens zwei Personen erforderlich.**
- **Das Gerät an einem für seine Größe und seinen Gebrauch geeigneten Standort aufstellen.**
- **Sicherstellen, dass die Stromangaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Wenden Sie sich andernfalls an einen Elektriker.**
- **Dieses Gerät muss über ein 220-240 VAC/50 Hz Stromnetz versorgt werden. Ungewöhnliche Spannungsschwankungen können einen Fehlstart des Geräts verursachen, die Temperatursteuerung oder den Kompressor beschädigen oder für ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs sorgen. In diesem Fall sollte ein automatischer Spannungsregler installiert werden.**
- **Nur für GB: Das Stromkabel ist mit einem 3-fach (Erdungs-) Stecker zum Anschluss an eine 3-fach (Erdungs-) Standardbuchse versehen. Den dritten Stift (Erdung) niemals abschneiden oder abmontieren. Der Stecker sollte nach der Installation des Geräts zugänglich sein.**
- **Sicherstellen, dass das Netzkabel während/nach dem Handling des Geräts nicht darunter eingeklemmt ist, um es nicht zu durchtrennen oder zu beschädigen. Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, seinem Händler oder entsprechendem Fachpersonal ausgewechselt werden, um Gefahr zu vermeiden.**
- **Das Gerät nicht an feuchten, öligen oder staubigen Orten installieren, vor direktem Sonnenlicht und Wasser schützen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten oder brennbaren Materialien installieren.**
- **FÜR Geräte mit Gefrierfach: Die Klappe bei Stromausfall nicht öffnen.**

Die Tiefkühlware bleibt unbeschadet, sofern der Stromausfall kürzer dauert, als die auf dem Typenschild angegebenen Stundenzahl (Temperaturanstiegszeit). Dauert der Stromausfall länger, sollten die Lebensmittel überprüft und sofort verzehrt oder gegart und dann wieder eingefroren werden.

- Es ist ganz normal, dass sich die Klappe unmittelbar nach dem Schließen nur schwer öffnen lässt. Das liegt an dem Druckunterschied, der ausgeglichen wird, damit die Klappe nach wenigen Minuten wieder normal geöffnet werden kann.
- Keine Medikamente, Bakterien oder Chemikalien in dem Gerät aufbewahren. Es handelt sich um ein Haushaltsgerät, es wird nicht zur Aufbewahrung von Materialien empfohlen, die strenge Temperaturen erfordern.
- Nicht am Stromkabel ziehen, nicht knicken, und den Stecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Keine Produkte darin aufbewahren, die brennbare Treibgase (z.B. Spraydosen) oder explosive Stoffe enthalten. Explosionsgefahr!
- Keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf dem Kühlschrank abstellen, um Verletzungen durch Herabfallen oder Stromschlag durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- Keine Elektrogeräte in Lebensmittellagerabteilen verwenden, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Die internen Kühlelemente nicht berühren, insbesondere nicht mit

nassen Händen, um Brüche und Verletzungen zu vermeiden.

- Gefährdet sind hier Kinder, Personen mit beschränkten physischen, mentalen oder sensorischen Fähigkeiten sowie Personen, die kein angemessenes Wissen über den sicheren Gerätebetrieb haben.
- Sicherstellen, dass Kinder und verletzte Personen die Gefahren verstanden haben. Eine für die Sicherheit zuständige Person muss Kinder und verletzte Personen beim Gebrauch des Geräts überwachen. Das Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kindern zwischen 3 und 8 Jahren ist es gestattet, das Gerät zu befüllen und Waren zu entnehmen.
- FÜR Geräte mit Gefrierfach: Keine Flüssigkeiten (insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke) im Gefrierfach aufbewahren. Flaschen und Dosen können bersten!
- FÜR Geräte mit Gefrierfach: Die Klappe bei Stromausfall nicht öffnen: Tiefgefrorenes niemals direkt aus dem Gefrierfach in den Mund nehmen. Gefahr von Gefrierbrand!
- Öl und Fett von den Kunststoffteilen und Türdichtungen fernhalten. Andernfalls werden Kunststoffteile und Türdichtungen porös.
- Vor Eingriffen jeder Art stets zunächst das Stromkabel ausstecken.
- Keine mechanischen Vorrichtungen oder sonstige Mittel verwenden, um das Abtauen zu beschleunigen, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen sind.

- Keine scharfen oder spitzen Gegenstände wie Messer oder Gabeln verwenden, um das Eis zu entfernen.
- Zum Abtauen niemals Haartrockner, Elektroheizer oder ähnliche Geräte verwenden.
- Den Stecker stets sauber halten, übermäßige Staubrückstände auf dem Stecker können eine Brandursache darstellen.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, auseinander zu bauen oder zu verändern. Wenden Sie sich für Reparaturen stets an den Kundenservice.
- Kinder während der Reinigung oder Wartung des Geräts beaufsichtigen.
- Die kühlen Regalplatten aus Glas nicht mit heißem Wasser reinigen. Die plötzliche Temperaturänderung kann dazu führen, dass das Glas bricht.

WARNUNG

- Die Kühlleitungen führen eine kleine Menge eines umweltfreundlichen, aber entzündlichen Kältemittels (R600a) sowie Isoliergas (Cyclopentan). Es ist nicht schädlich für die Ozonschicht und hat keine Treibhauswirkung. Austretendes Kältemittel kann die Augen verletzen oder sich entzünden.
- Bei Schäden des Kältemittelkreises:
 - Das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
 - Offenen flammen und/oder Zündquellen vom Gerät fernhalten.
 - Den Raum mehrere Minuten lang gut lüften.
 - Den Kundenservice informieren.

WARNUNG

- Den Stromstecker bzw. das Stromkabel nicht beschädigen; Brand- und Stromschlaggefahr.

WARNUNG

- Keine tragbaren Mehrfach-Steckleisten oder tragbaren Stromversorgungen verwenden. Von der Verwendung von Verlängerungskabeln und Mehrfach-Adaptern wird abgeraten.
- Nicht versuchen, sich auf das Gerät zu setzen oder zu stellen. Sie könnten sich selbst verletzen oder das Gerät beschädigen. Dieses Gerät eignet sich nicht zum Stapeln mit anderen Geräten.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch konzipiert.
- Es dürfen lediglich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Der Hersteller garantiert die Erfüllung der Sicherheitsanforderungen ausschließlich diese Teile.
- Wird die Tür längere Zeit geöffnet, kann dies einen beträchtlichen Temperaturanstieg im Innenraum des Geräts bewirken.
 - Die Oberflächen, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen, sowie die zugänglichen Abflussvorrichtungen regelmäßig reinigen.
 - Wasserbehälter reinigen, wenn sie länger als 48h nicht verwendet wurden; Das mit der Wasserversorgung verbundenen Wassersystem durchspülen, wenn das Wasser 5 Tage lang nicht

abgelassen wurde.

- **Rohes Fleisch und Fisch in entsprechenden Behältern im Kühlschrank aufbewahren, sodass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.**
- **Das Zwei-Sterne-Gefrierfach (falls vorhanden) eignet sich zur Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln, Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.**
- **Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer, sofern vorhanden, eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.**
- **Bleibt der Kühlschrank längere Zeit leer, das Gerät abschalten, abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, damit es nicht zur Schimmelbildung kommen kann.**
- **FÜR Weinkühler: Das Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Wein gedacht.**
- **FÜR freistehende Geräte: Dieses Kühlgerät ist nicht für den Gebrauch als Einbaugerät gedacht**
- **FÜR Geräte ohne 4-Sterne-Gefrierfach: Dieses Kühlgerät eignet sich nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln**

Entsorgung von Altgeräten



Das Gerät ist nach der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sowohl Schadstoffe (die negative Auswirkungen auf die Umwelt haben können) als auch Basis-Bestandteile (die wiederverwendet werden können). Elektro- und Elektronik-Altgeräte erfordern einen

speziellen Umgang, um alle Schadstoffe zu entfernen und sachgemäß zu entsorgen und um alle anderen Materialien rückgewinnen und wiederverwerten zu können.

Jeder Einzelne kann dazu beitragen, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu keiner Gefahr für die Umwelt werden; Dazu müssen einige grundlegende Regeln beachtet werden:

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht wie gewöhnlicher Haushaltsmüll behandelt werden;
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen den zuständigen Wertstoffhöfen zugeführt werden, die von den Gemeinden oder Fachunternehmen betrieben werden. In manchen Ländern gibt es für große Elektro- und Elektronik-Altgeräte eine entsprechende Abholung zuhause.

In vielen Ländern kann man das Altgerät beim Kauf eines Neugeräts kostenlos zurückgeben, sofern es sich bei beiden Geräten um einen vergleichbaren Typ mit vergleichbaren Funktionen handelt.

Konformität

Durch Kennzeichnung des Produkts mit dem Zeichen **CE** bestätigen wir die Konformität mit allen relevanten europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltgesetzevorgaben, die für dieses Produkt zutreffen.

Garantie

Mindest-Garantielaufzeit: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für GB, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien, Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

Energiesparender Betrieb

Tipps für einen besonders energiesparenden Betrieb:

- Installation des Geräts nicht in der Nähe von Hitzequellen, geschützt vor direktem Sonnenlicht und in einem gut belüfteten Raum.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank, um einen Temperaturanstieg im Inneren und somit einen Dauerbetrieb des Kompressors zu vermeiden.
- Nicht übermäßig befüllen. Um eine angemessene Belüftung zu ermöglichen.
- Das Gerät bei Eisbildung abtauen, um den Kälte transfer zu erleichtern.
- Bei unterbrochener Stromversorgung die Tür des Kühlschranks geschlossen halten.
- Die Türen des Geräts möglichst wenig öffnen und offen halten.
- Eine zu kalte Temperatureinstellung vermeiden.
- Staub von der Rückseite des Geräts entfernen

Für weitere Informationen über das Produkt siehe <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scannen Sie den QR Code auf der Energieplakette des Geräts

Den Kühlschrank vor dem Einschalten der Stromversorgung mindestens vier Stunden lang ruhen lassen.

Es wird empfohlen, den Innenraum des Kühlschranks vor dem ersten Gebrauch zu reinigen, verwenden sie dazu eine Lösung aus Natriumbicarbonat und warmem Wasser, danach den Innenraum gründlich trocknen.

Beim ersten Gebrauch ist ein gewisser Geruch des Kühlschranks möglich. Dieser verschwindet, sobald das Gerät kühlt.

Bitte beachten:

Das Gerät startet auf Temperatureinstellung 3 und im Dauerbetrieb, bis es auf die eingestellte Temperatur heruntergekühlt ist.

Wird das Gerät abgeschaltet, sollten Sie vor dem Wiedereinschalten mindestens fünf Minuten warten, um unnötige Schäden am Kompressor zu vermeiden.

Keine entzündlichen oder explosiven Materialien und keine stark korrosiven oder alkalischen Mittel in dem Gerät aufbewahren. Dieser Kühlschrank kühlt Lebensmittel, indem der hintere Teil des Innenraums gekühlt wird. Es ist normal, dass sich auf dieser Fläche Eis bildet; dieses wird dann zerstreut und fließt durch eine kleine Abflussöffnung im Boden ab, wo es schadlos verdampft. Die Bildung von Eis an der Rückwand des Kühlschranks ist keine Fehlfunktion.

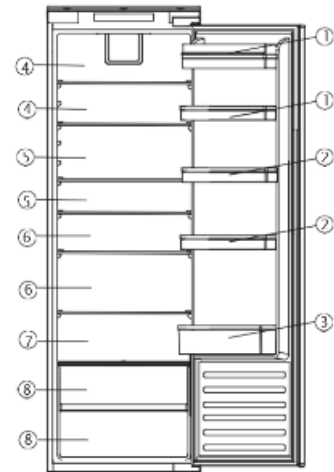
- Flüssigkeiten niemals ohne Abdeckung in den Kühlschrank stellen.
- Keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank stellen. Warme Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen lassen, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- An der Rückwand des Kühlschranks soll nichts anliegen, da dies die Bildung von Eis und mögliche Kondensationsprobleme verursacht, die sich nur schwer beheben lassen.
- Sicherstellen, dass die Lebensmittel sauber in den Kühlschrank gelegt werden, überschüssiges Wasser zuvor abwischen.
- Lebensmittel einwickeln oder abdecken, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen. Das schützt vor Austrocknen, hält die Lebensmittel frisch und vermeidet unangenehme Gerüche.
- Die Lebensmittel vor der Aufbewahrung sortieren. Lebensmittel, die zuerst verbraucht werden, sollten im vorderen Bereich der Ablage aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass sie bei zu langer geöffneter Tür verderben.
- Den Kühlschrank nicht überfüllen. Zwischen den Lebensmitteln ausreichend Platz lassen, um die Zirkulation der Kaltluft zu ermöglichen.
- Das Auftauen von Tiefkühlkost im Kühlfach trägt zum Erhalt der niedrigen Temperaturen bei und spart Energie.
- Rohes Fleisch niemals auf den Ablagen über gekochtem Fleisch oder anderen Produkten aufbewahren. Auf diese Weise wird verhindert, dass der Saft von rohem Fleisch auf andere Lebensmittel tropft und diese kontaminiert.

Aufbewahrung

Der Kühlschrank ist für die kurzfristige Aufbewahrung gedacht. Obwohl niedrige Temperaturen aufrecht erhalten bleiben, wird von der Aufbewahrung von Lebensmitteln über eine längere Zeit abgeraten.

Da die Kaltluft im Innenraum des Kühlschranks zirkuliert (belüftete Kühlung), kann die Temperatur in den verschiedenen Bereichen variieren. Deshalb sollten die Lebensmittel je nach Art in verschiedenen Bereichen aufbewahrt werden. Bereiche 6 und 7 sind die kältesten Bereiche des Kühlschranks.

Abb. 1



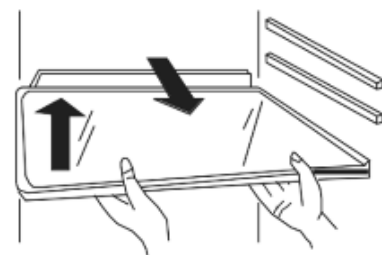
1. Butter, Käse etc..
2. Lebensmittel in Gläsern und Flaschen
3. Getränke, z.B. Milch
4. Gekochte Lebensmittel
5. Joghurt, Konserven etc.
6. 75cl Flaschen oder fertige Speisen etc.
7. Frisches Fleisch und Fisch
8. Obst und Gemüse

Die energiesparendste Konfiguration erfordert Schubfächer, Lebensmitteldosen und Ablagen, die in der Produkt platziert werden, dazu siehe oben stehende Bilder.

Die Ablagen können innerhalb des jeweiligen Kühlschrankbereichs nach Belieben verstellt werden. Dazu die Ablage an der Rückseite anheben und herausziehen. Die Ablage zum Einsetzen in den Schlitz schieben und die Rückseite dann senken.

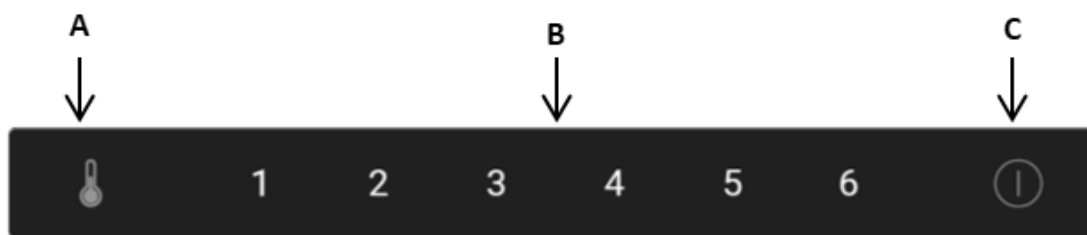
Die Weinständer können nach Belieben eingesetzt oder herausgenommen werden

Abb. 2



- Es wird empfohlen, die Temperatur im Kühlfach auf 5°C zu stellen.
- Die Lebensmittel der meisten Kategorien sind bei niedrigerer Temperatur im Kühlschrank länger haltbar. Da manche Produkte (wie frisches Obst und Gemüse) können durch zu kalte Temperaturen beschädigt werden. Es wird empfohlen, sie in den Gemüsefächern aufzubewahren, sofern diese vorhanden sind. Andernfalls auf eine durchschnittliche Einstellung des Thermostats achten.

Abb. 3



A. Kühlschranktemperatur Einstellsensor

Dieser Knopf wird zur Einstellung der Temperatur im Kühlschrank verwendet. Diesen Sensor einmal drücken, um Einstellungen vorzunehmen, und danach so oft, bis die gewünschte Stufe erreicht ist. Der Einstellbereich ist 1 bis 6, wobei 1 die wärmste und 6 die kälteste Stufe ist.

Bitte beachten: Eine dauerhafte Einstellung der Temperatur auf 6 vermeiden. Auf diese Weise werden der Kompressor und das Kühlsystem entlastet.

B. Kühlschranktemperatur Einstelldisplay

Das Display zeigt die aktuelle Temperatureinstellung an. Die Einstellung der Temperatur erfolgt über dieses Display.

Bitte beachten: Verwenden Sie nicht die Zahlen 1 bis 6, um die Temperatur zu ändern. Verwenden Sie stattdessen den Temperatur-Einstellsensor (A)

Position	Bedingungen
1-2	Sommer oder Umgebungstemperatur zwischen 25-35 °C
3-4	Frühling, Herbst oder Umgebungstemperatur zwischen 15-25 °C
5	Winter, oder Umgebungstemperatur zwischen 5-15 °C

C. Power-Taste

Die Taste einmal drücken, um die Funktion anzuwählen, und danach 3 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Dieses Produkt verfügt über eine Abschalt- oder Stromausfall-Speicherfunktion.

Das Gerät vor der Reinigung oder Wartung stets ausstecken.

Zur Reinigung von Kühlschrank und Gemüsefächern eine Lösung aus Natriumcarbonat und lauwarmem Wasser verwenden. Keine scheuernden Produkte oder Mittel verwenden. Nach dem Waschen gründlich spülen und trocknen.

Die Ablagen und Fächer separat von Hand reinigen mit einer milden Lösung aus Geschirrspülmittel und Wasser. Nicht in den Geschirrspüler geben.

Die abflussöffnung in der Rückwand des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, damit das Abtauwasser abfließen kann und sich nicht im Kühlfach ansammelt. Der Abflusstopfen kann zur Reinigung des Abflusslochs verwendet werden.

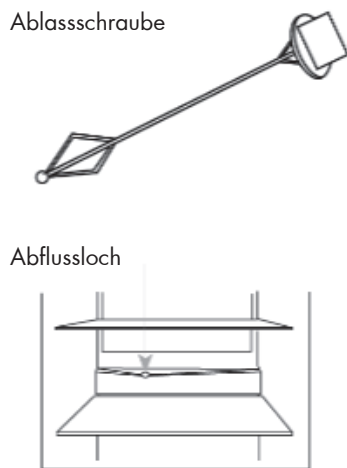
Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, sollte es ausgesteckt und gereinigt werden. Die Türen sollten leicht geöffnet bleiben, um die Bildung von Schimmel und unangenehmem Geruch zu vermeiden.

wenden Sie sich an den Kundenservice und vereinbaren Sie einen Servicetermin. Die Kontaktdaten finden sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen

- Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind mindestens sieben Jahre lang nach Markteinführung des letzten Modells erhältlich.
- Türgriffe, Scharniere, Schalen und Körbe sind mindestens 7 Jahre, Türdichtungen mindestens 10 Jahre lang nach Markteinführung des letzten Modells erhältlich.

Abb. 4



Den Kühlschrank abtauen

Der Kühlschrank taut automatisch ab. Kommt es zur Bildung von Wasser, fließt es über die Rinne an der Rückseite des Kühlschranks ab, außer die Abflussöffnung ist verstopft. Es ist wichtig, diese Rinne mithilfe des beiliegenden Abflusstopfens stets sauber und frei zu halten. Das abgetaute Wasser wird in der Verdunstungsschale an der Rückseite des Geräts aufgefangen, um dann zu verdunsten.

Bitte beachten: Falls Sie regelmäßig stehendes Wasser im Kühlschrank haben oder bemerken, dass der Kompressor kontinuierlich läuft, dann ist die Türdichtung wahrscheinlich nicht in Ordnung. Die Türdichtung könnte entweder defekt sein oder die Ziertür wurde nicht korrekt montiert oder ist zu schwer. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Troubleshooting.

Licht auswechseln

Bei einem Ausfall der LED-Beleuchtung sollte diese ausschließlich durch einen befugten Servicefachmann ausgetauscht werden. Bei einem Ausfall der Beleuchtung im Inneren des Kühlschranks

Bei auftretenden Problemen schlagen Sie zunächst unter Troubleshooting nach, bevor sie sich an den Kundendienst wenden.

Falls das Gerät nicht funktioniert, überprüfen, dass:

- Das Gerät mit Strom versorgt wird.
- Die Sicherungen im Gebäude intakt sind und die Sicherung in der Steckdose nicht durchgebrannt ist.
- Der Kühlschrank nicht ausgeschaltet ist.
- Die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert. Zur Überprüfung ein anderes Elektrogerät anschließen und beobachten, ob die Steckdose defekt ist.

Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen, dass:

- Das Gerät nicht überlastet ist.
- Die Temperatur des Thermostats korrekt eingestellt ist.
- Die Türen ordnungsgemäß schließen.
- Das Kühlsystem an der Rückseite des Geräts sauber ist, ohne Staub und die Rückwand nicht berührt.
- An Seiten- und Rückwänden ausreichend Belüftung vorhanden ist.
- Es kann an einer nicht korrekten Montage der Ziertüren liegen, wodurch der Kühlschrank nicht korrekt schließt und warme Luft eintritt. Wenden sie sich ggf. an Ihren Monteur, um die Ziertüren zu überprüfen.

Falls das Gerät laut läuft, überprüfen, dass:

- Das Gerät nivelliert ist und stabil steht.
- Die Seiten- und Rückwände frei sind und keine Gegenstände auf dem Kühlschrank abgelegt wurden.
- Hinweis: Das Kältemittel im Kühlschrank macht manchmal ein leicht gurgelndes Geräusch, auch wenn der Kompressor nicht läuft.

Falls das Gerät piept, überprüfen, dass:

- Die Tür geschlossen ist. Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Tür länger als 60 Sekunden offensteht.

Falls sich Wasser an der Unterseite des Kühlschranks sammelt, überprüfen, dass:

- Das Abflussloch an der Rückseite des Fachs frei ist.

Falls sich Eis an der Rückwand des Kühlschranks bildet:

- Die Bildung einiger Eistropfen an der Rückwand des Kühlschranks ist normal. Das ist kein Defekt des Geräts.
- Sicherstellen, dass die Gegenstände im Kühlschrank die Rückwand nicht berühren.
- Beim Öffnen der Gerätetür darauf achten, dass ein gewisser Widerstand besteht. Öffnet die Tür bereits bei der kleinsten Berührung, ist die Dichtung defekt und muss ausgewechselt werden.
- Die Türdichtung auf Verschmutzungen oder Schäden hin untersuchen. Liegen entsprechende Mängel vor und können Sie diese nicht selbstständig beheben, wenden Sie sich

an den Kundenservice, damit die Dichtung ausgewechselt wird.

- Das kann auch an nicht korrekt montierten Ziertüren liegen. Wenden sie sich ggf. an Ihren Monteur, um die Ziertüren zu überprüfen.
- **WICHTIGER HINWEIS:** da der Kühlschrank mit einem statischen Abtausystem ausgestattet ist, ist es normal, dass während des Betriebs etwas Eis/Wasser entsteht. Wir empfehlen, eine höhere Temperaturstufe einzustellen, zum Beispiel 5 bis 7°C (normale Kühlschranktemperatur) da je niedriger die Temperatur ist, desto grösser ist die Wahrscheinlichkeit, dass wir Eis/Wasser bekommen und der Verbrauch steigt.

Falls das die LED-Einheit im Inneren des Geräts nicht funktioniert:

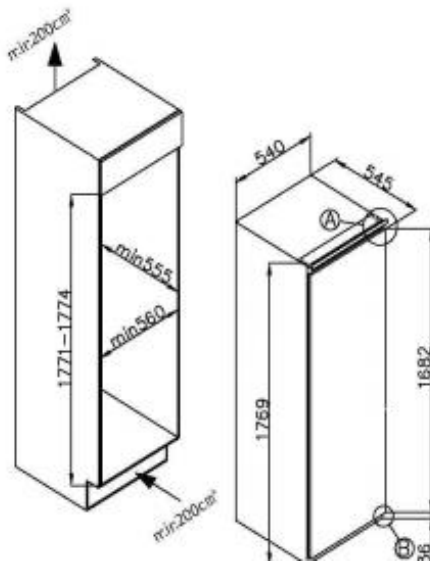
- Wenden Sie sich an den Kundenservice und vereinbaren Sie einen Servicetermin.

Dieses Gerät weder in der Nähe von Hitzequellen wie z.B. Heizelementen oder Herdplatten noch an feuchten Orten installieren.

Zur Installation des Geräts sind mindestens zwei Personen erforderlich. Das Gerät kann scharfe Kanten aufweisen. Je nach Aufgabe und Umgebung geeignete PSA tragen.

- Die Einstellung der korrekten Nivellierung des Geräts erfolgt über die höhenverstellbaren Füße an der Vorderseite des Geräts.
- Das Kühlsystem an der Rückseite des Geräts darf die Rückwand nicht berühren. Je größer der Abstand, desto besser.
- Das Gerät muss mit entsprechender Belüftung installiert werden. Sicherstellen, dass über dem Gerät ausreichend Freiraum vorhanden ist, damit die Luft entweichen kann, und dass zwischen Rückseite des Geräts und der Wand ebenfalls Freiraum vorhanden ist.

Abb. 5

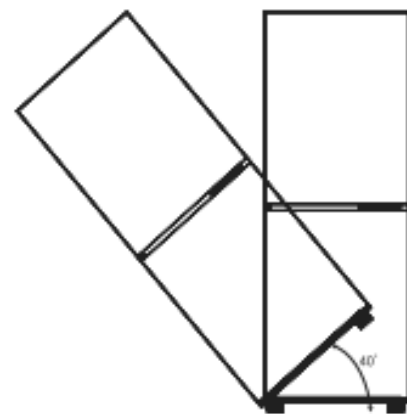


Das Gerät an einem Standort installieren, dessen Raumtemperatur der auf dem Typenschild genannten Klimaklasse entspricht.

- Erweiterter gemäßigter Bereich (SN): 'Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei einer Raumtemperatur von 10°C bis 32°C bestimmt'
- Gemäßigter Bereich (N): 'Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei einer Raumtemperatur von 16°C bis 32°C bestimmt'
- Subtropischer Bereich (ST): 'Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei einer Raumtemperatur von 16°C bis 38°C bestimmt'
- Tropischer Bereich (T): 'Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei einer Raumtemperatur von 16°C bis 43°C bestimmt'

Abb. 6

NICHT MEHR ALS 40° KIPPEN



Belüftung

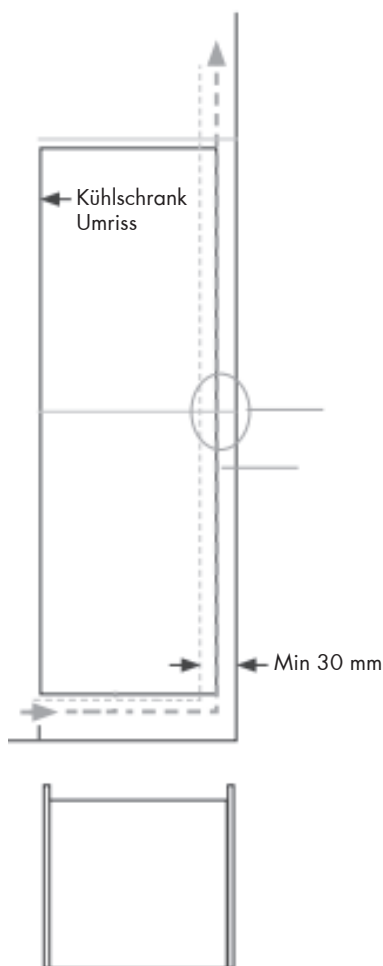
Bei der Installation eines Kühlgeräts in einer Küche muss unbedingt auf die Belüftung geachtet werden. Die vom Kühlaggregat austretende Hitze muss in die Atmosphäre entweichen können. Eine unzureichende Belüftung kann zu einem vorzeitigen Defekt des Kompressors, zu überhöhtem Stromverbrauch, einem totalen Systemschaden und zur Ungültigkeit der Gerätegarantie führen. Für Produkte, die in einer großen Gehäuseeinheit installiert werden sollen, müssen folgende Anforderungen erfüllt werden:

Abb. 7

Es sollte irgendwo im Schrank ein Lufteinlass vorgesehen werden, um freie Luft hereinzulassen. In diesem Beispiel ist eine * Sockellüftung unterhalb des Kühlschranks dargestellt.

Unter dem Kühl-/Gefrierschrank sollte ein Ausschnitt im * Sockel angebracht werden, der mit einem Lüftungsgitter sauber abgeschlossen wird.

Alternativ kann ein schmaler Abschnitt am * Sockel entfernt werden, um Luft in das Gerät zu lassen (empfohlen 600 mm x 10 mm).



Draufsicht auf den hinteren Lüftungsspalt

Die Oberseite des Schanks muss in den Raum belüftet werden.

Empfohlene Größe der Lüftungsöffnung: 500x30mm

Wenn die Möbel keine freie Luft in den Raum lassen, muss zur Gewährleistung eines natürlichen Luftstroms eine Sockellüftung oder eine andere Art der Belüftung vorgesehen werden.

An der Rückseite des Schanks sollte Platz sein, damit kühle Luft über den Verflüssiger gezogen werden kann.

Empfohlen:
500x35

*Bitte beachten Sie, dass eine Sockel-Lüftung/Gitter nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten ist. Diese Angaben dienen als Hilfestellung für die Installation. Ihr Installateur kann Ihnen sagen, ob Sie eine Sockel-Lüftung/Gitter für Ihre Art der Installation kaufen müssen oder nicht.

Die offene Rinne an der Rückseite ist deutlich erkennbar. Für einen korrekten Gerätebetrieb ist es wichtig, dass die Oberseite der Gehäuseeinheit nicht versperrt wird. Eine 40-50 mm tiefe Rinne ist bei den meisten Einheiten normal.

Im Sockel der Einheit muss eine Belüftungsöffnung vorhanden sein, damit die Luft über den Kompressor zieht und der Wärmeaustausch stattfinden kann. Die erforderliche Luftströmung kann erzielt werden, indem man einen kleinen Teil des Sockels entfernt (mind. 600mm x 10mm).

Als allgemeine Regel gilt, je mehr Luft ein- und austreten kann, desto besser und effizienter funktioniert der Gerätebetrieb.

Schrankeinbau

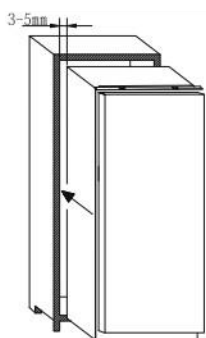
Für den Einbau des Geräts in einen Schrank sind mindestens zwei Personen erforderlich. An der Unterseite des Geräts befinden sich zwei Metallplatten. Die im Lieferumfang enthaltenen weißen Distanzstücke (Abb. 8) an diesen Platten anbringen, siehe Abb. 9.

Abb. 8



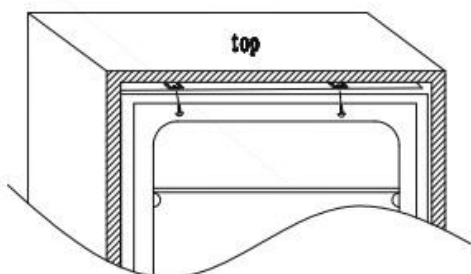
1

Setzen Sie das Gerät in den Schrank ein, indem Sie es auf die gegenüberliegende Seite der Scharniere platzieren, und achten Sie auf einen Abstand von 3-5 mm.



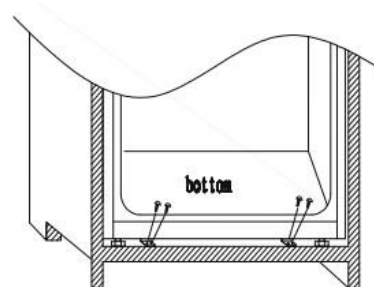
2

Nachdem Sie die Übereinstimmung zwischen Gerätetür und Schranktür sichergestellt haben, befestigen Sie die Kunststoffabdeckungen aus dem Zubehörbeutel.



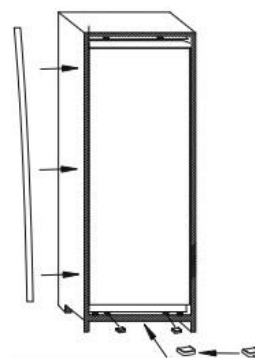
3

Schrauben Sie das Geräteunterteil fest.



4

Montieren Sie die Dichtung am Gerät, schneiden Sie ggf. den überstehenden Teil ab. Bringen Sie die Kunststoffabdeckungen an den unteren Teilen an.



Sicherstellen, dass die Laschen der Distanzstücke mit den Laschen der Schrankunterseite nivelliert sind.

Montage der Türblende

- Sicherstellen, dass der Abstand zwischen der Seite ohne Scharnier und der Schrankwand 3 bis 4 mm beträgt.
- Den Schieber in der Halterung platzieren und an der Türblende mit 20 bis 22 mm Abstand vom Rand der Blende fixieren, wie in Abb. 11 dargestellt. Dabei darauf achten, dass der Schieber zentral und horizontal in der Halterung positioniert ist. Von Hand gut festziehen.
- Den Freiraum an der Seite ohne Scharnier mit der beiliegenden Dichtung/Dichtstreifen ausfüllen, siehe Abb. 12.
- Abschließend sollten die Türschieber aussehen wie in Abb. 14, welche 2 Schieber in Position zeigt.
- Sicherstellen, dass die Gerätetür ordnungsgemäß öffnet, schließt und abdichtet.

Sind Sie mit der Montage des Geräts im Schrank zufrieden, biegen und knicken sie die mit 'S' markierten Teile der weißen Distanzstücke entlang der gestrichelten Linie ab, siehe Abb. 13. Den Rest der Abdeckung des Distanzstücks auf den Metallplatten lassen.

Abb. 11

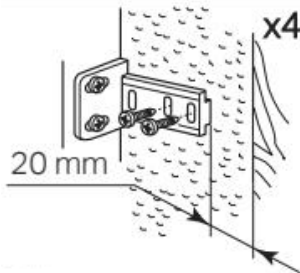


Abb. 12

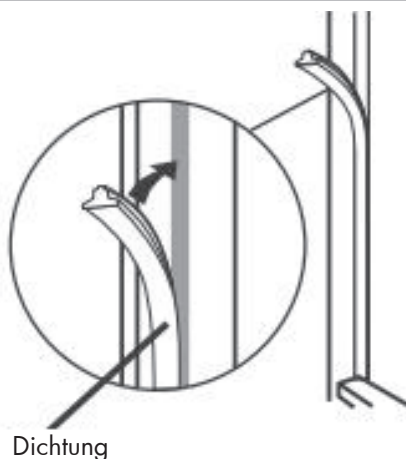


Abb. 13

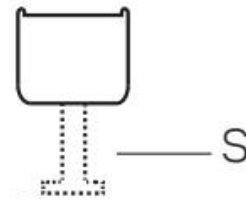
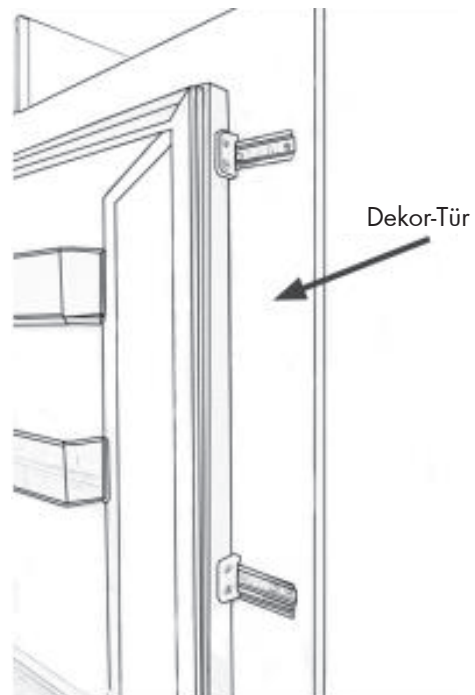


Fig 14



WICHTIG

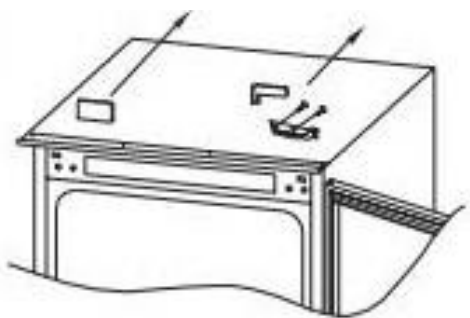
Nach erfolgter Installation überprüfen, dass das Gerät in der Einheit gesichert ist und dass die Tür(en) korrekt schließen und öffnen. Erzeugen die Türdichtungen beim Öffnen keinerlei Widerstand, dann wurde(n) das Gerät und/oder die Türblenden wahrscheinlich nicht korrekt montiert.

Umkehr der Gerätetür

Es wird geraten, diesen Vorgang mithilfe einer weiteren Person auszuüben. Je nach Aufgabe geeignete PSA (Persönliche Schutzausrüstung) tragen. Eine Oberfläche mit einem weichen, sauberen Handtuch oder dergleichen auslegen, um die Tür zwischen den einzelnen Schritten abstellen zu können.

1

Entfernen Sie die rechte obere Scharnierabdeckung und das Scharnier mit einem Schraubendreher.



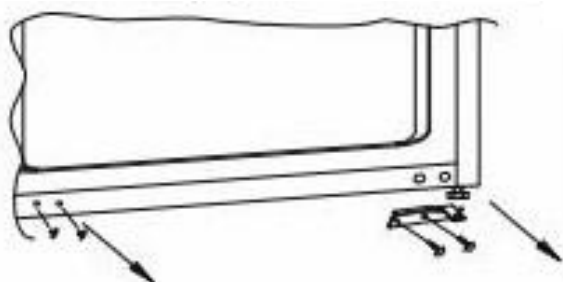
2

Entfernen Sie die Tür.



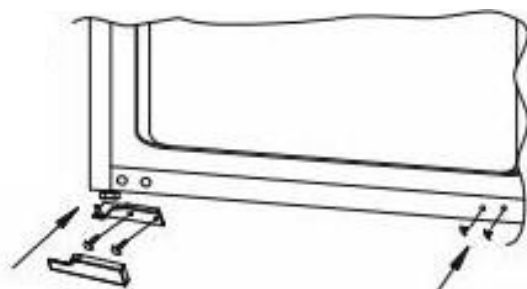
3

Entfernen Sie das rechte untere Scharnier und die linken Kunststoffstopfen und bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite wieder an.



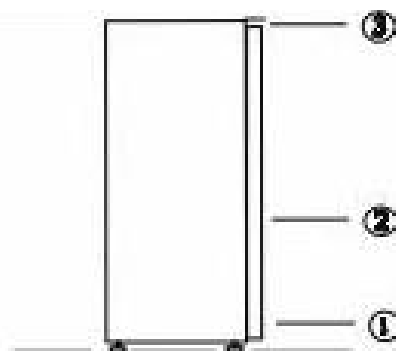
4

Montieren Sie das rechte obere Scharnier an den linken Boden und setzen Sie die Abdeckung auf.



5

Setzen Sie die Tür auf das untere Scharnier und montieren Sie das untere Scharnier nach oben, achten Sie darauf, dass 1-2-3 sehr nahe beieinander liegen.



Sicherstellen, dass die Tür korrekt abdichtet:

Es ist normal, dass die Dichtung nach der Umkehr der Tür komprimiert ist. Die Dichtung bei geschlossener Tür mit einem Haartrockner weiten, um den Freiraum zwischen der Tür und dem Gerätegehäuse auszufüllen.

Dabei den Haartrockner nicht zu nah an das Gerät herankommen, um die Dichtung nicht zu beschädigen. Ein Abstand von ca. 10 cm scheint angemessen.

Anschließend die Dichtung abkühlen lassen, bevor Sie die Tür schließen. Danach sollte die Dichtung in Position bleiben.

Werkzeug & Bauteile

Distanzstück für Scharnier A



Distanzstück für Scharnier B



Scharnierabdeckung

Kreuzschlitzschraube
3.9x12, T20
3.9x16, T20

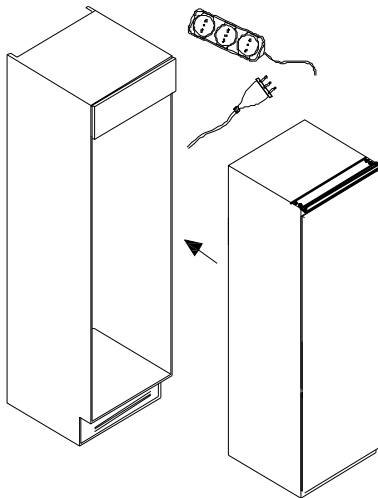
Schlüssel

Linke Abdeckung für Bedienfeld
- DistanzstückRechte Abdeckung für Bedienfeld
- Distanzstück

Zierleiste

1

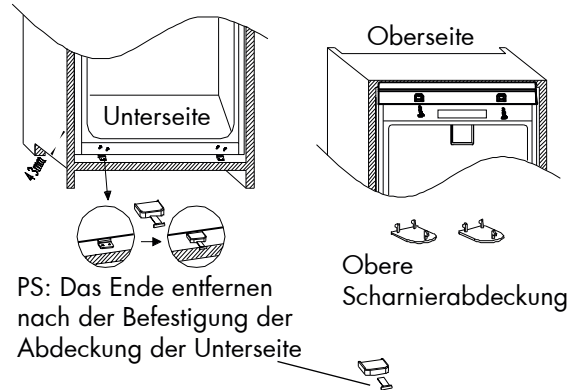
Das Gerät in den Schrank schieben, möglichst nah an der linken Seite.



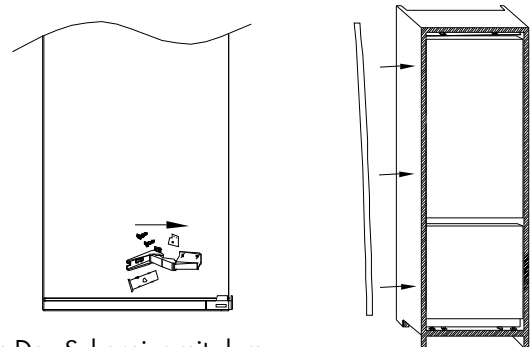
PS: Das Gerät muss vor dem Einbau eingesteckt werden.

2

Geräteposition einstellen, Ober- und Unterseite des Geräts am Schrank festschrauben

**3**

Das Scharnier am Schrank fixieren, die Zierleiste an der linken Seite des Geräts anbringen.

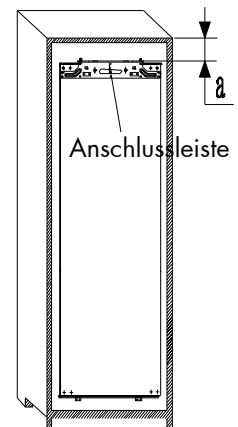
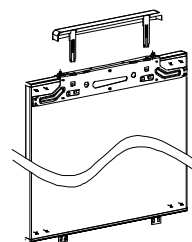


PS: Das Scharnier mit dem Distanzstück am Schrank fixieren.

4

Abmessung A und B messen.

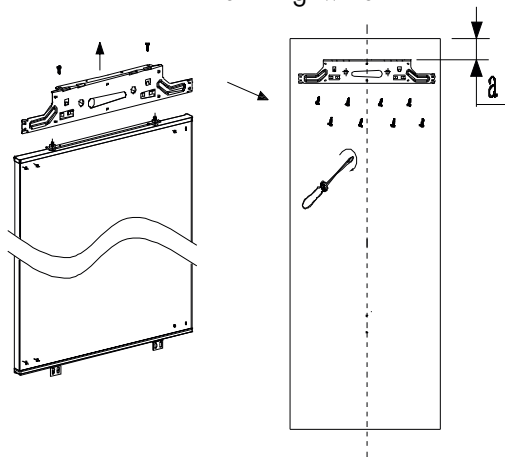
Vor der Messung die Anschlussleiste ausbauen.



5

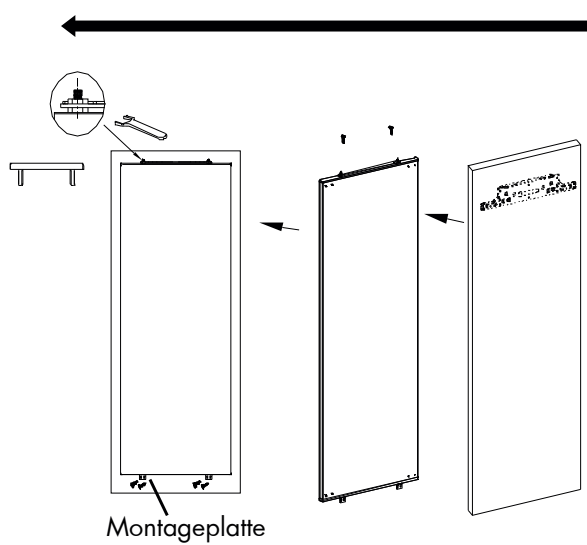
Die Anschlussleiste an der Schranktür befestigen.

Die Anschlussleiste muss in der Mitte des Schranktür befestigt werden.



6

Die Gerätetür an der Schranktür befestigen.



ÍNDICE	PÁGINA
1 - Información de seguridad	2
Eliminación de los aparatos viejos	5
Conformidad	5
Garantía	5
Ahorro de energía	5
2 - Antes del primer uso	6
3 - Uso del frigorífico	7
Almacenamiento	7
4 - Panel de control	8
5 - Cuidado y limpieza	9
Descongelación del frigorífico	9
Cambiar la luz	9
Disponibilidad de piezas de recambio	9
6 - Resolución de problemas	10
Asistencia técnica	10
7 - Preparación de la instalación	11
Ventilación	12
Instalación en el armario	13
Montaje de la puerta de placa	14
Inversión de la puerta del aparato	15

Gracias por haber comprado este producto.

Antes de utilizar su frigorífico, lea atentamente este manual de instrucciones para maximizar su rendimiento. Guarde toda la documentación para su uso futuro o para otros propietarios. Este producto está destinado únicamente al uso doméstico o a aplicaciones similares como:

- el área de la cocina para el personal de las tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo
- en granjas, para clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- en bed and breakfast (B&B)
- para servicios de restauración y aplicaciones similares no destinadas a la venta al por menor.

Este aparato debe usarse únicamente para el almacenamiento de alimentos, cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no se hace responsable de ninguna avería. Además, se recomienda leer las condiciones de la garantía.

¡Lea atentamente las instrucciones de uso e instalación!

Dichos documentos contienen información importante sobre cómo instalar, usar y mantener el aparato.

El fabricante no se hace responsable si no se respetan las instrucciones y advertencias.

Conserve todos los documentos para su uso posterior o para el siguiente propietario.

- **No conecte el aparato a la red eléctrica hasta que se hayan retirado todos los protectores de embalaje y de transporte. Mantenga a los niños alejados de los envases y sus partes.**
- **¡Peligro de asfixia por los cartones plegables y las películas de plástico!**
- **Dejar reposar durante al menos 4 horas antes de encender el producto, para permitir que el aceite del compresor se asiente si se transporta horizontalmente.**
- **Asegúrese de que no hay daños de transporte.**
- **No dañe el circuito de refrigerante.**
- **Mantenga las aberturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.**
- **No utilice nunca agua para lavar la posición del compresor, pásele un paño seco después de la limpieza para evitar la oxidación.**
- **Manipule el aparato siempre con al menos dos personas porque es pesado.**
- **Instale y nivele el aparato en una zona adecuada a su tamaño y uso.**
- **Asegúrese de que los datos eléctricos de la placa de características coinciden con los de la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.**
- **El aparato funciona con una fuente de alimentación de 220-240 VCA/50 Hz. Una fluctuación anormal de la tensión puede hacer que el aparato no se ponga en marcha, o que se dañe el control de la temperatura o el compresor, o que se produzca un ruido anormal durante el funcionamiento. En este caso, se montará un regulador automático.**
- **Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 cables (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 cables (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (toma de tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser accesible.**
- **Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado bajo el aparato durante y después de transportar o mover el aparato, para evitar que el cable de alimentación se corte o se dañe. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona debidamente cualificada, para evitar peligros.**
- **No instale el aparato en lugares húmedos, aceitosos o polvorientos, ni lo exponga a la luz solar directa ni al agua.**
- **No instale el aparato cerca de calentadores o materiales inflamables.**
- **Para los aparatos con compartimento congelador: en caso de corte de corriente, no abra la tapa. Los alimentos congelados no deberían verse afectados si la avería dura menos de las horas indicadas en la**

etiqueta de clasificación (tiempo de aumento de la temperatura). Si el fallo es más prolongado, hay que revisar los alimentos y consumirlos inmediatamente o cocinarlos y luego volver a congelarlos.

- Si le resulta difícil abrir la tapa del aparato justo después de haberla cerrado, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá abrir la tapa con normalidad al cabo de unos minutos.
- No almacene medicamentos, bacterias o agentes químicos en el aparato. Este aparato es un electrodoméstico, no se recomienda para almacenar materiales que requieren temperaturas estrictas.
- No tire ni doble excesivamente el cable de alimentación ni toque el enchufe con las manos mojadas.
- No almacene productos que contengan propulsores inflamables (por ejemplo, botes de aerosol) o sustancias explosivas en el aparato. ¡Riesgo de explosión!
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) encima del frigorífico, para evitar lesiones personales por caída o descargas eléctricas por contacto con el agua.
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No toque los elementos de refrigeración internos, especialmente con las manos mojadas, para evitar roturas o lesiones.
- En este caso, corren peligro los

niños, las personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas, así como las personas con conocimientos inadecuados sobre el funcionamiento seguro del aparato.

- Comprobar que los niños y las personas vulnerables han comprendido los peligros. Una persona responsable de la seguridad debe supervisar o instruir a los niños y a las personas vulnerables que utilicen el aparato. Solo los niños de 8 años o más pueden utilizar el aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar este aparato.
- Para los aparatos con compartimento congelador: no almacene líquidos embotellados o enlatados (especialmente bebidas carbonatadas) en el compartimento congelador. ¡Las botellas y latas pueden reventar!
- Para aparatos con compartimento congelador: nunca se lleve a la boca los alimentos congelados directamente del congelador. ¡Riesgo de quemaduras por baja temperatura!
- Mantenga las piezas de plástico y la junta de la puerta libres de aceite y grasa. De lo contrario, las piezas de plástico y la junta de la puerta se volverán porosas.
- Antes de realizar cualquier operación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No use dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

- No use objetos puntiagudos o con bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para quitar la escarcha.
- No use nunca secadores de pelo, calefactores eléctricos u otros aparatos eléctricos de este tipo para descongelar.
- Se recomienda mantener el enchufe limpio, cualquier residuo de polvo excesivo en el enchufe podría causar un incendio.
- No intente reparar, desmontar o modificar el aparato por sí mismo. En caso de reparación, póngase siempre en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Supervise a los niños mientras se limpia o mantiene el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio frío con agua caliente. Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar la rotura del vidrio.

ADVERTENCIA

- Los tubos del circuito de refrigeración transportan una pequeña cantidad de un refrigerante ecológico pero inflamable (R600a) y de gas aislante (ciclopentano). No daña la capa de ozono y no aumenta el efecto invernadero. Si el refrigerante se escapa, puede herir sus ojos o inflamarse.
- Si el circuito de refrigerante está dañado:
 - Apague el aparato y saque el enchufe de la red,
 - Mantenga las llamas y/o las fuentes de ignición alejadas del aparato,
 - Ventile bien la habitación durante varios minutos,

- Informar al servicio de atención al cliente.

ADVERTENCIA

- No dañe el enchufe ni el cable de alimentación; esto podría causar descargas eléctricas o incendios.

ADVERTENCIA

- No utilice varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles. No recomendamos el uso de alargadores ni adaptadores multidireccionales.
- No intente sentarse o ponerse de pie en la parte superior del aparato. Podría lesionarse o dañar el aparato. Este aparato no está diseñado para ser apilado con otros.
- El producto está diseñado y fabricado exclusivamente para uso doméstico.
- Solo se pueden utilizar las piezas originales suministradas por el fabricante. El fabricante garantiza que solo estas piezas satisfacen los requisitos de seguridad.
- Abrir la puerta durante mucho tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; lave el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no estén

en contacto ni goteen sobre otros alimentos.

- **Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.**
- **Los compartimentos de una, dos y tres estrellas, si están presentes en el aparato, no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.**
- **Si el aparato se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.**
- **Para refrigeradores de vino: este aparato está destinado a ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino**
- **Para un aparato independiente: este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como un aparato encastrable**
- **Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es adecuado para congelar alimentos**

Eliminación de los aparatos viejos



Este aparato está marcado según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden tener consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante

que los RAEE se sometan a tratamientos específicos, para eliminar y desechar adecuadamente todos los contaminantes, y recuperar y reciclar todos los materiales.

Las personas pueden desempeñar un papel importante para que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental; es fundamental seguir algunas normas básicas:

- Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos.
- Los RAEE deben entregarse en los puntos de recogida correspondientes gestionados por el municipio o por empresas registradas. En muchos países, en el caso de los RAEE de gran tamaño, podría haber recogida a domicilio.

En muchos países, cuando se compra un aparato nuevo, el antiguo puede entregarse al vendedor, que debe recogerlo gratuitamente de forma individual, siempre que el aparato sea de tipo equivalente y tenga las mismas funciones que el suministrado.

Conformidad

Al colocar la marca **CE** en este producto, confirmamos el cumplimiento de todos los requisitos europeos de seguridad, salud y medio ambiente aplicables en la legislación para este producto.

Garantía

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos, 6 meses para Argelia, en Túnez no se requiere garantía legal.

Ahorro de energía

Para un mejor ahorro de energía se recomienda lo siguiente:

- Instale el aparato alejado de fuentes de calor y no expuesto a la luz solar directa y en una habitación bien ventilada.
- Evite introducir alimentos calientes en el frigorífico para evitar que aumente la temperatura interna y, por tanto, se produzca un funcionamiento continuo del compresor.
- No llene excesivamente los alimentos para garantizar una correcta circulación del aire.
- Descongele el aparato en caso de que haya hielo para facilitar la transferencia de frío.
- En caso de ausencia de energía eléctrica, se recomienda mantener la puerta del frigorífico cerrada.
- Abra o mantenga las puertas del aparato lo menos posible
- Evite ajustar la configuración a temperaturas demasiado frías.
- Elimine el polvo presente en la parte trasera del aparato

Para obtener más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato.

Debe dejar que el frigorífico se asiente durante al menos cuatro horas antes de encenderlo.

Se recomienda limpiar el interior del aparato antes de usarlo por primera vez, utilizando una solución de bicarbonato de sodio y agua tibia y secando bien el interior.

El frigorífico puede tener olor en el primer uso. Este olor desaparecerá cuando el aparato se enfríe.

Nota:

El aparato se pondrá en funcionamiento en el ajuste de temperatura 3 y funcionará continuamente hasta que baje a la temperatura correcta.

Si el aparato se apaga, debe dejar pasar cinco minutos antes de volver a encenderlo para evitar daños innecesarios en el compresor.

No almacene nunca objetos inflamables o explosivos ni ácidos o álcalis fuertemente corrosivos en el aparato. Este frigorífico enfría los alimentos haciendo que el interior de la cavidad se enfríe. Es normal que la escarcha se acumule en esta superficie; luego se disipa y drena a través de un pequeño drenaje en el fondo, donde se evapora sin causar ningún daño. La presencia de escarcha en la parte trasera no indica un mal funcionamiento del frigorífico.

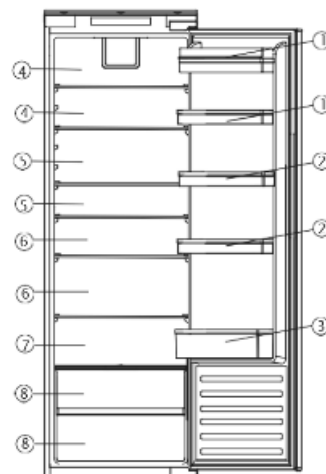
- Nunca ponga líquidos en el frigorífico sin taparlos.
- Nunca ponga alimentos calientes en el frigorífico. Los alimentos calientes deben dejarse enfriar hasta llegar a la habitación temperatura antes de meterlo en el frigorífico.
- Nada debe apoyarse en la pared trasera del frigorífico, ya que esto provocará escarcha y posibles problemas de condensación que serán difíciles de eliminar.
- Asegúrese de que los alimentos estén limpios y que se haya eliminado el agua sobrante antes de meterlos en el frigorífico.
- Envuelva o cubra los alimentos antes de meterlos en el frigorífico. Esto ayudará a prevenir la pérdida de humedad, a mantener los alimentos frescos y a evitar olores desagradables.
- Clasificar los alimentos antes de almacenarlos. Los alimentos que se vayan a utilizar pronto deben almacenarse en la parte delantera de la estantería para evitar el deterioro causado por la puerta abierta durante periodos prolongados.
- No llene demasiado el frigorífico. Debe haber suficiente espacio entre los alimentos para que circule el aire frío.
- Descongelar los alimentos congelados en el compartimento del frigorífico ayudará a mantener la temperatura baja y a ahorrar energía.
- Nunca almacene carnes crudas en estantes por encima de carnes cocinadas u otros productos. Esto ayudará a evitar que los jugos de la carne cruda contaminen otros alimentos.

Almacenamiento

El frigorífico es para almacenar alimentos a corto plazo. Aunque se pueden mantener temperaturas bajas, no se recomienda almacenar los alimentos durante periodos prolongados.

Como el aire frío circula dentro del frigorífico (refrigeración ventilada), la temperatura puede variar entre las distintas secciones. Por ello, los alimentos deben almacenarse en diferentes secciones según el tipo. Las secciones 6 y 7 son las partes más frías del frigorífico.

Fig. 1



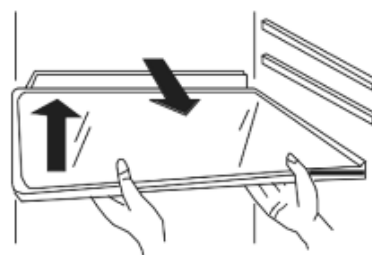
1. Mantequilla, quesos, etc.
2. Alimentos en tarros y botellas
3. Bebidas, por ejemplo, leche
4. Alimentos cocinados
5. Yogures, conservas, etc.
6. Botellas de 75 cl o platos preparados, etc.
7. Carne y pescado fresco
8. Frutas y hortalizas

La configuración de mayor ahorro de energía requiere que los cajones, las cajas de alimentos y los estantes se coloquen en el producto, consulte las imágenes anteriores.

Los estantes del frigorífico se pueden desplazar según las necesidades de almacenamiento dentro de la sección del frigorífico. Para mover el estante, levante la parte trasera y luego tire de ella afuera. Para volver a colocarlo, deslice el estante en la ranura y luego baje la sección trasera.

Los botelleros pueden desplegarse o retirarse según se desee.

Fig. 2



- Se recomienda ajustar la temperatura a 5°C en el compartimento del frigorífico.
- Para la mayoría de las categorías de alimentos, el mayor tiempo de almacenamiento en el compartimento frigorífico se consigue con temperaturas más frías. Dado que algunos productos concretos (como las frutas y hortalizas) pueden estropearse con las temperaturas más frías, se aconseja guardarlos en los cajones de las verduras, siempre que estén presentes. Si no está presente, mantenga un ajuste medio del termostato

Fig. 3



A. Sensor de ajuste de la temperatura del frigorífico

Este botón se usa para ajustar la temperatura dentro del frigorífico. Pulse este sensor para realizar el ajuste, y luego tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el nivel deseado. Los ajustes van de 1 a 6, siendo 1 el más cálido y 6 el más frío.

Nota: No use los números 1 a 6 para cambiar la temperatura. En su lugar, utilice el sensor de ajuste de la temperatura del frigorífico(A).

B. Pantalla de ajuste de la temperatura del frigorífico

Esta pantalla iluminará el ajuste de temperatura actual. Al ajustar la temperatura, se efectuará el ciclo en esta pantalla.

Nota: No use los números 1 a 6 para cambiar la temperatura. En su lugar, utilice el sensor de ajuste de la temperatura del frigorífico(A).

Posición	Condiciones
1-2	Verano o temperatura ambiente entre 25-35 °C
3-4	Primavera, otoño o temperatura ambiente entre 15-25 °C
5	Invierno, o temperatura ambiente entre 5-15 °C

C. Botón de encendido

Pulse el sensor una vez para levantar la función y luego pulse durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.

Este producto tiene función de memoria de apagado o fallo de alimentación.

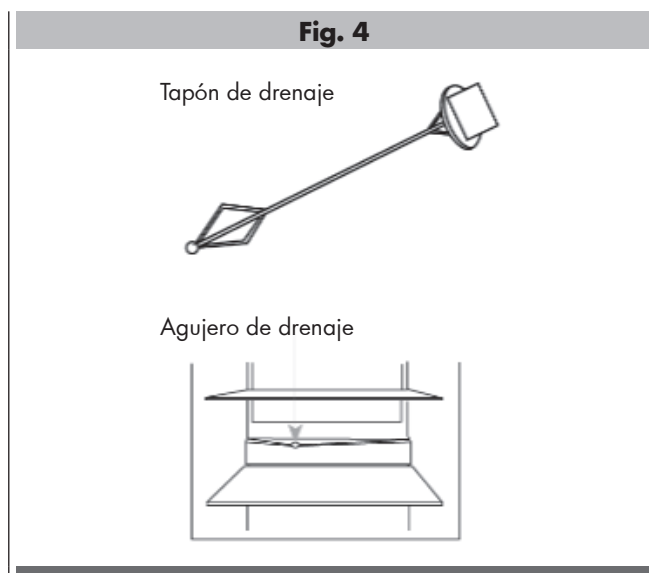
Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tipo de limpieza o mantenimiento.

El frigorífico y el cajón de verduras deben limpiarse con una solución de bicarbonato de sodio y agua tibia. No use productos abrasivos ni detergentes. Tras el lavado, enjuague y seque bien.

Limpie los estantes, cajones y compartimentos por separado a mano con una solución suave de detergente y agua. No las meta en el lavavajillas.

El orificio de drenaje del agua situado en la parte posterior del compartimento del frigorífico debe limpiarse periódicamente para evitar que el agua descongelada se acumule en el interior del mismo. El tapón de drenaje puede usarse para limpiar el orificio de drenaje.

Si no se va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, desenchúfelo y límpielo. Las puertas deben dejarse ligeramente entreabiertas para evitar la formación de moho y olores desagradables.



Cambiar la luz

Si la iluminación led falla de alguna manera, solo debe ser sustituida por agentes de servicio autorizados. En caso de que se produzca un fallo en la luz de su frigorífico, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para concertar una visita de servicio. Los datos de contacto se encuentran en la contraportada de este manual.

Disponibilidad de piezas de recambio

- Los termostatos, los sensores de temperatura, las placas de circuito impreso y las fuentes de luz están disponibles durante un periodo mínimo de siete años tras la comercialización de la última unidad del modelo.
- Los tiradores de las puertas, las bisagras de las puertas, las bandejas y las cestas durante un periodo mínimo de siete años y las juntas de las puertas durante un periodo mínimo de 10 años, tras la comercialización de la última unidad del modelo.

Descongelación del frigorífico

El frigorífico es autodescongelable (descongelación automática estática). El agua que se genere saldrá del frigorífico por el canal de la parte trasera del mismo, a no ser que el orificio de drenaje esté bloqueado. Es importante mantener el canal libre en todo momento utilizando la herramienta de limpieza/tapón de drenaje suministrado. El agua descongelada se recoge en la bandeja de evaporación situada en la parte posterior del aparato y se disipa por evaporación.

Nota: Si encuentra regularmente charcos de agua en el frigorífico, o nota que el compresor está siempre en marcha, es probable que la puerta no selle correctamente. Esto podría ser debido a una junta de puerta defectuosa o a una puerta decorativa mal colocada o demasiado pesada. Para más información, consulte la sección de resolución de problemas.

Si tiene algún problema con su aparato, debe comprobar la resolución de problemas antes de llamar a Atención al Cliente.

Si el aparato no funciona, compruebe que:

- Haya energía en el aparato.
- Los fusibles de la casa están intactos y el fusible del enchufe no se ha fundido.
- El frigorífico no se ha apagado.
- La toma de corriente funciona bien. Para comprobarlo, enchufe otro aparato eléctrico para ver si el enchufe está defectuoso.

Si el aparato funciona, pero no muy bien, compruebe que:

- El aparato no está sobrecargado.
- El termostato está ajustado a una temperatura adecuada.
- Las puertas se cierran correctamente.
- El sistema de refrigeración en la parte trasera del aparato está limpio y libre de polvo, y no toca la pared trasera.
- Hay suficiente ventilación en las paredes laterales y traseras.
- Esto puede deberse a que las puertas decorativas no están bien colocadas, lo que hace que la puerta del frigorífico no se cierre correctamente y deje entrar el aire caliente. Si no está seguro, solicite a su instalador que compruebe las puertas decorativas.

Si el aparato hace mucho ruido, compruebe que:

- El aparato está nivelado y es estable.
- Las paredes laterales y traseras están despejadas y no hay nada apoyado sobre el aparato.
- Nota: El gas refrigerante del frigorífico puede hacer un ligero ruido de burbujeo o gorgoteo, incluso cuando el compresor no está funcionando.

Si el aparato emite un pitido, compruebe que:

- La que la puerta está cerrada. Una alarma sonará después de 60 segundos de que una puerta esté abierta.

Si hay agua en la base del compartimento del frigorífico, compruebe que:

- El orificio de drenaje en la parte posterior del compartimento está libre.

Si se ha formado hielo en la pared trasera del frigorífico:

- Es normal que se formen algunas gotas de hielo en la pared posterior del frigorífico. Esto no constituye un fallo del aparato.
- Asegúrese de que ningún elemento del interior del frigorífico esté en contacto con la pared trasera.
- Compruebe que hay cierta resistencia al abrir la puerta del aparato. Si se abre al menor toque puede significar que hay que cambiar la junta de la puerta.
- Compruebe que la junta de la puerta no esté doblada, ni tenga restos o daños. Si nota alguno, y no puede resolver el problema por sí mismo, póngase en contacto con el

Servicio de Atención al Cliente para que le sustituyan la junta.

- Esto puede deberse a que las puertas decorativas no están bien colocadas. Si no está seguro, solicite a su instalador que compruebe las puertas decorativas.

Si la unidad led del aparato no funciona:

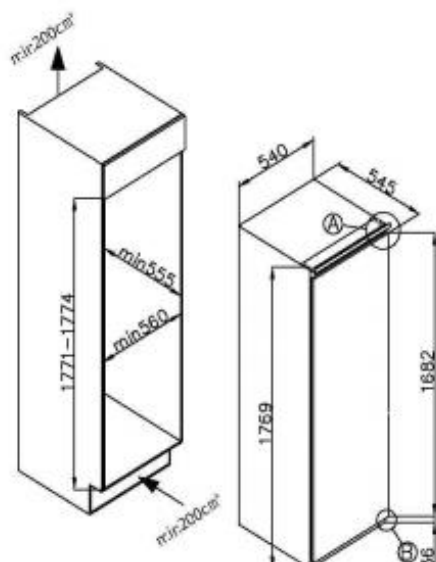
- Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para concertar una visita de servicio.

Este aparato no debe instalarse nunca cerca de fuentes de calor, por ejemplo, elementos de calefacción o cocinas, ni en lugares húmedos.

Busque la ayuda de otra persona, o dos, cuando instale este aparato. Este aparato puede tener bordes afilados. Use los EPI adecuados para la tarea y el entorno correspondiente.

- Para asegurarse de que el aparato está nivelado, debe utilizar los pies con altura ajustables situados en la parte delantera del aparato.
- El sistema de refrigeración de la parte trasera del aparato no debe tocar la pared trasera. Cuanto mayor sea la diferencia, mejor.
- El aparato debe instalarse con una ventilación adecuada. Asegúrese de que hay espacio libre por encima del aparato para permitir la salida del aire y que hay espacio entre la parte trasera del aparato y la pared.

Fig. 5



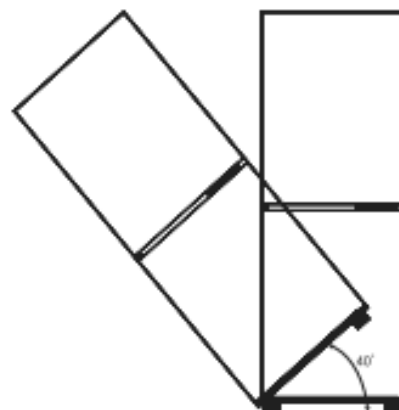
Instale el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

- Temperatura extendida (SN): este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre los 10°C a 32°C
- Templado (N): este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16°C y 32°C
- Subtropical (ST): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16°C y 38°C»
- Tropical (T): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16°C y 43°C»

comprendidas entre 16°C y 43°C»

Fig. 6

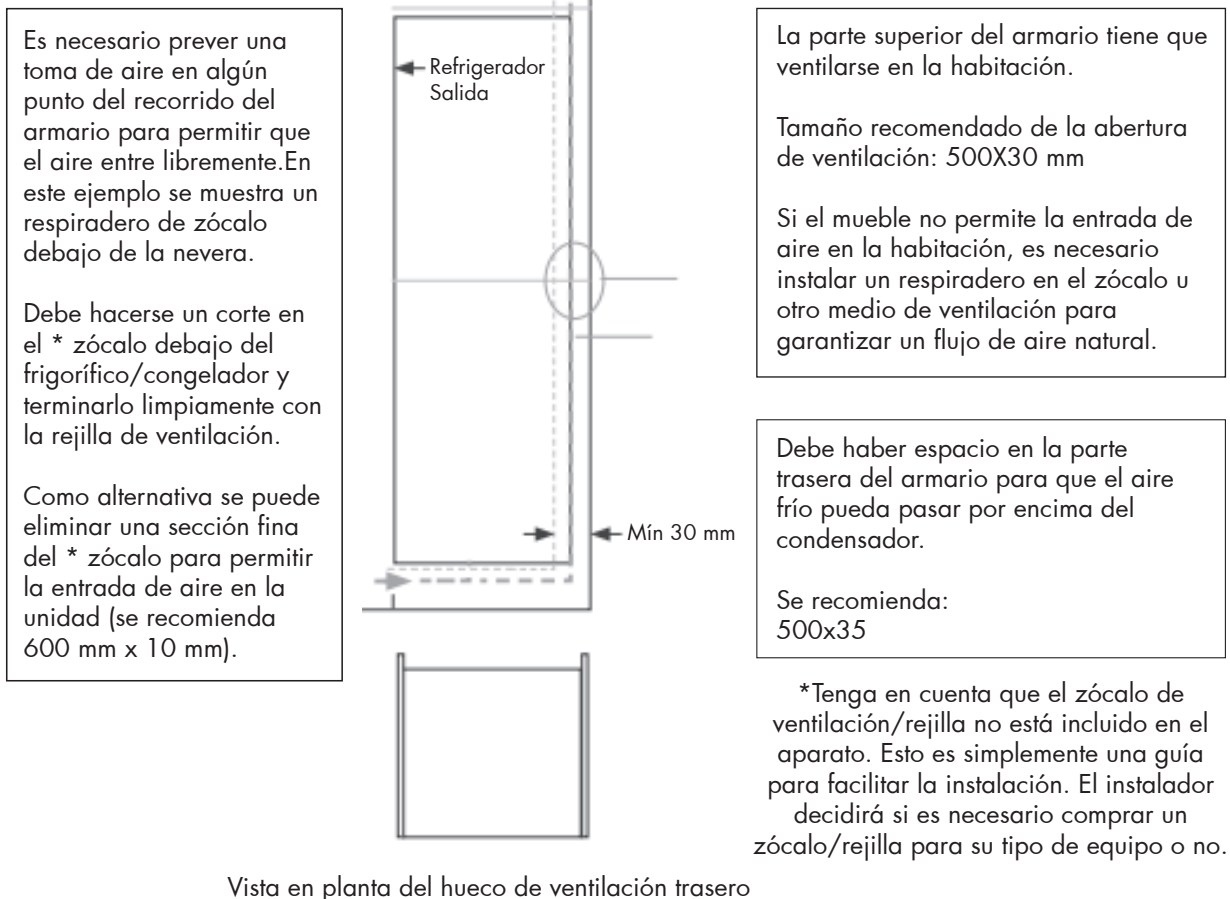
NO INCLINAR MÁS DE 40°



Ventilación

La principal consideración a la hora de instalar cualquier unidad de refrigeración en una cocina equipada es la ventilación. El calor extraído del compartimento de refrigeración debe disiparse a la atmósfera. Una ventilación incorrecta puede provocar un fallo prematuro del compresor, un consumo excesivo de energía, un fallo total del sistema y puede invalidar la garantía proporcionada con el aparato. En el caso de los productos destinados a ser instalados en una unidad de vivienda, deben cumplirse los siguientes requisitos:

Fig. 7



El canal abierto en la parte trasera se muestra de forma sencilla. Para el correcto funcionamiento de la aplicación, es importante que la parte superior de la carcasa no esté bloqueada. En la mayoría de las unidades, la profundidad de los canales es de 40-50 mm.

Se requiere una boca de ventilación en el interior de la unidad, lo que permite que el aire sea aspirado sobre el compresor y el intercambio de calor. El flujo de aire necesario se puede conseguir retirando una sección fina del zócalo (se recomienda 600 mm x 10 mm como mínimo).

Como regla general, cuanto más aire pueda entrar y salir, mejor y más eficiente será el funcionamiento del producto.

Instalación en el armario

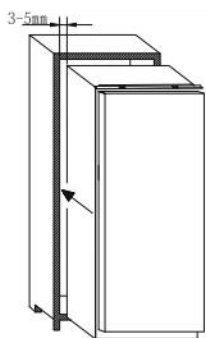
Con la ayuda de otra persona, o de dos, mueva el aparato dentro del armario. Hay dos placas metálicas en la base del aparato. Coloque los separadores blancos suministrados (Fig. 8) en estas placas, según la Fig. 9.

Fig. 8



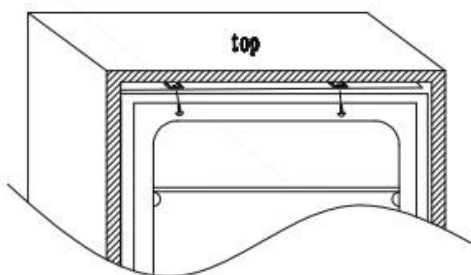
1

Introduzca el aparato en la columna, en el sitio opuesto a las bisagras, y asegúrese de que los separa una distancia de 3-5 mm.



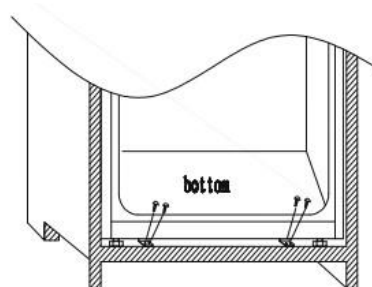
2

Después de asegurar la coincidencia entre la puerta del aparato y la puerta de la columna, fije las cubiertas de plástico de la bolsa de accesorios.



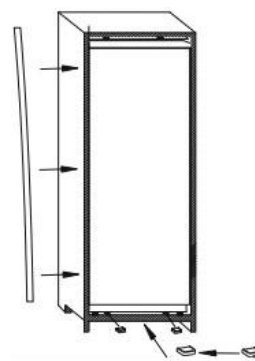
3

Atornille la parte inferior del aparato.



4

Coloque la junta en el aparato, corte la parte sobrante si es necesario. Coloque las partes inferiores con tapas de plástico.



Asegúrese de que los labios de los separadores estén nivelados con el labio de la base del armario.

Montaje de la puerta de placa

- Asegúrese de que haya un espacio de 3 a 4 mm entre el lado no abisagrado y la pared del armario.
- Coloque la corredera en el soporte y fíjela a la puerta de placa a una distancia de entre 20 y 22 mm del borde de la placa, tal como se muestra en la figura 11, asegurándose de que la corredera esté colocada en posición central y horizontal dentro del soporte. Apriete firmemente con la mano.
- Rellene el hueco en el lado no abisagrado con la tira de junta/sellado suministrada, como se muestra en la Fig. 12.
- El aspecto final de las correderas de la puerta debe ser similar al mostrado en la Fig. 14, que muestra 2 correderas colocadas.
- Asegúrese de que la puerta del aparato se abre, se cierra y se sella correctamente.

Una vez completado, y si está satisfecho con el ajuste del aparato en el armario, doble y encaje las partes de los separadores blancos marcados con una «S» como se muestra en el contorno punteado de la fig. 13. Deje el resto de la cubierta del separador en su lugar sobre las placas metálicas.

Fig. 11

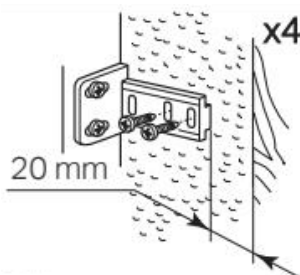


Fig. 12

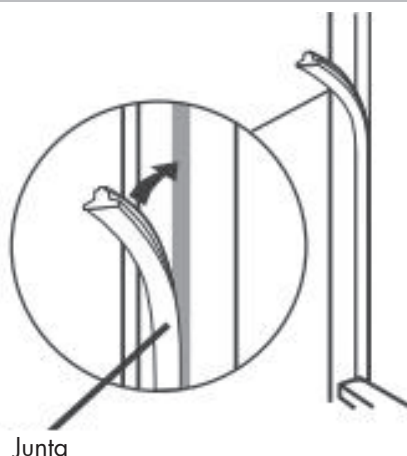


Fig. 13

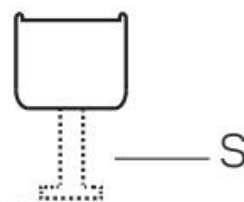
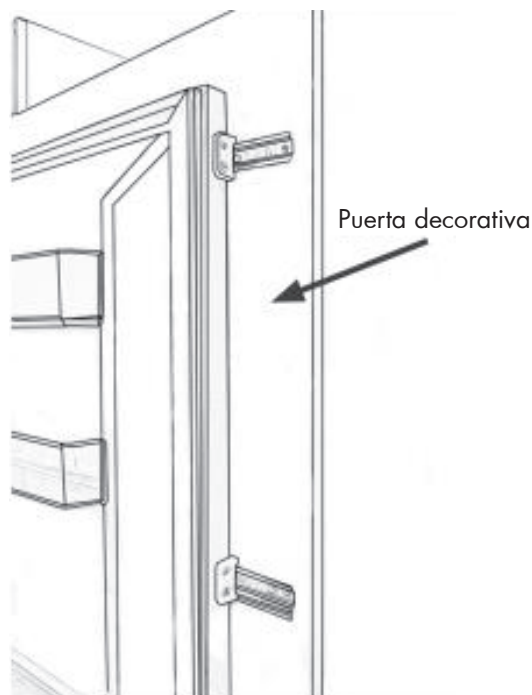


Fig 14



IMPORTANTE

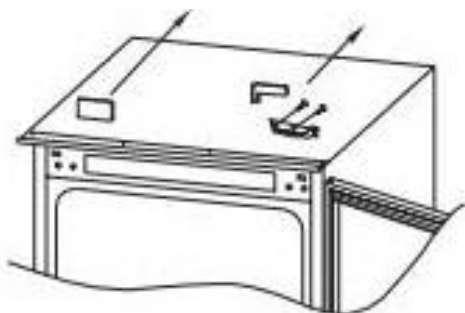
Una vez finalizada la instalación, compruebe que el aparato está asegurado dentro de la unidad y que las puertas se cierran y abren correctamente. Si al abrir las puertas, no hay resistencia por parte de las juntas de las mismas, es probable que el aparato o las puertas decorativas no estén bien colocados.

Inversión de la puerta del aparato

Le recomendamos que busque la ayuda de otra persona para apoyar las puertas mientras realiza esta operación. Lleve siempre los EPI (equipos de protección individual) adecuados para la tarea que vaya a realizar. Prepare una superficie con una toalla suave y limpia o similar donde pueda colocar la puerta durante estos pasos.

1

Quite la cubierta de la bisagra superior derecha y la bisagra con un destornillador.



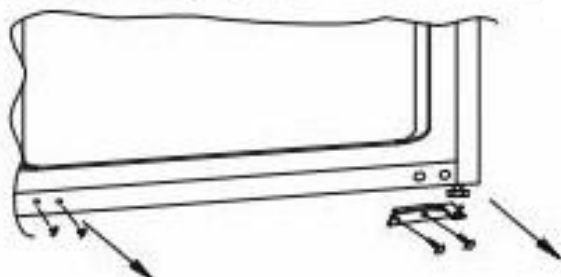
2

Saque la puerta.



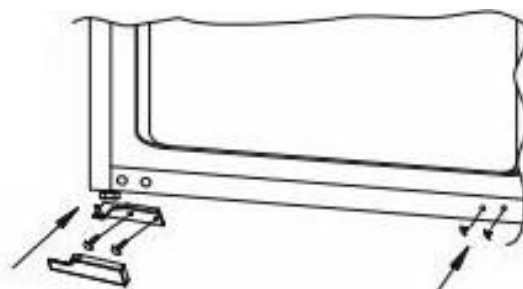
3

Quite la bisagra inferior derecha y los tapones de plástico izquierdos, y vuelva a colocarlos en el lado opuesto.



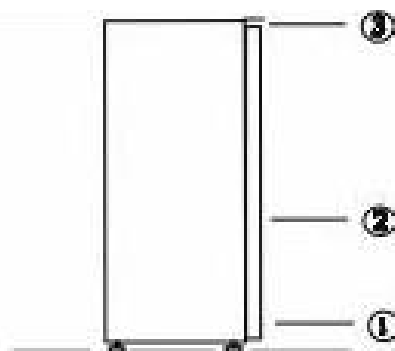
4

Ensamble la bisagra superior derecha en la parte inferior izquierda y coloque la tapa.



5

Coloque la puerta en la bisagra inferior y ensamble la bisagra inferior con la superior, asegúrese de que 1-2-3 están muy cerca.



Garantizar el correcto sellado de la puerta:

Es normal que la junta se comprima después de la inversión de la puerta. Con la puerta cerrada, utilice un secador de pelo para expandir la junta y rellenar el hueco entre la puerta y el cuerpo del aparato.

Tenga cuidado de no utilizar el secador de pelo demasiado cerca del aparato, ya que podría dañar la junta. Una distancia de aproximadamente 10 cm debería ser adecuada.

Cuando haya terminado, deje que la junta y la puerta se enfríen antes de tocarlas. Una vez hecho esto, el sello debe permanecer en su posición.

Herramientas y piezas

Separador para la bisagra A



Separador para la bisagra B



Cubierta de la bisagra

Tornillo de cabeza cruzada
3,9x12, T20
3,9x16, T20

Llave



Tapa izquierda para el panel de control - separador



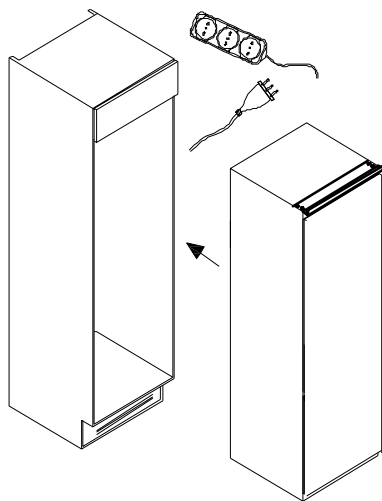
Tapa derecha para el panel de control - separador



Raya decorativa

1

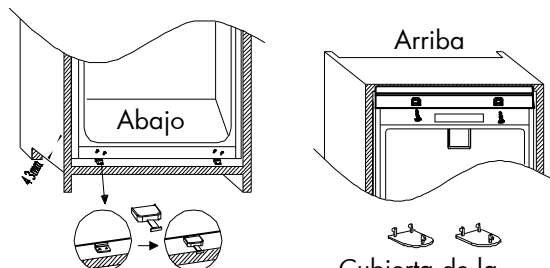
Empuje el aparato en el mueble de madera, el aparato debe acercarse mejor al lado izquierdo del mueble.



PS: Il dispositivo deve essere collegato prima dell'installazione

2

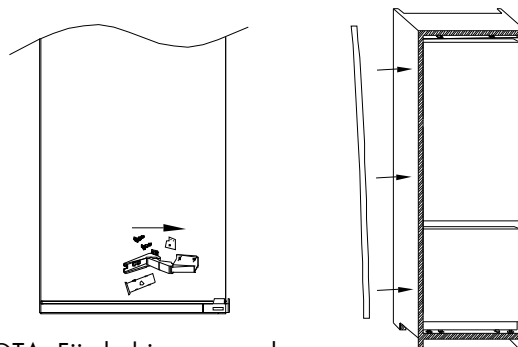
Ajuste la posición del aparato, atornille la parte superior e inferior del producto en el mueble



Cubierta de la bisagra superior

3

Fije la bisagra en el mueble con un tornillo, coloque la franja decorativa en el lado izquierdo del producto.

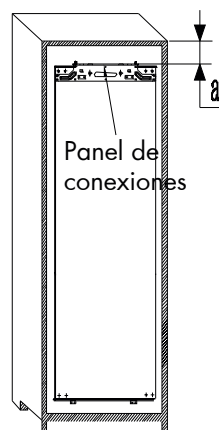
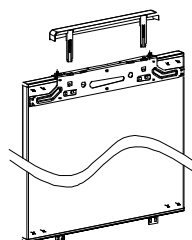


NOTA: Fije la bisagra en el mueble con un separador.

4

Mida la dimensión de A y B.

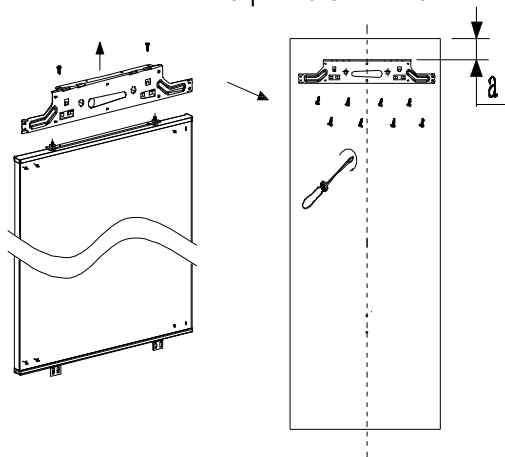
Desmonte el panel de conexiones antes de la medición.



5

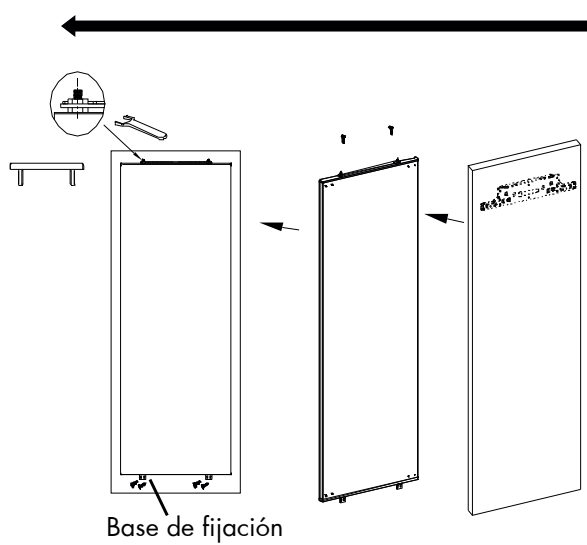
Fije el panel de conexiones en la puerta del mueble.

El panel de conexiones debe fijarse en el centro de la puerta del mueble.



6

Fije la puerta del aparato en la puerta del mueble.



ÍNDICE	PÁGINA
1 - Informações de segurança	2
Desmantelamento de aparelhos velhos	5
Conformidade	5
Garantia	5
Poupança de Energia	5
2 - Antes da primeira utilização	6
3 - Uso do frigorífico	7
Armazenamento	7
4 - Painel de controlo	8
5 - Cuidados e Limpeza	9
Degelo do frigorífico	9
Trocar a luz	9
Disponibilidade de peças sobressalentes	9
6 - Resolução de problemas	10
Assistência técnica	10
7 - Preparação da instalação	11
Ventilação	12
Instalação em armário	13
Montagem da porta de fachada	14
Inverter a porta do aparelho	15

Obrigado por ter comprado este produto.

Antes de utilizar o seu frigorífico, leia atentamente este manual de instruções para maximizar o seu desempenho. Guarde toda a documentação para utilização posterior ou para outros proprietários. Este produto é destinado apenas para uso doméstico e aplicações similares, tais como:

- as áreas de cozinha para pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- em quintas, por clientela de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial
- em pousadas (B&B)
- para serviços de restauração e aplicações similares não retalhistas.

Este aparelho deve ser utilizado apenas para fins de armazenamento de alimentos, qualquer outra utilização é considerada perigosa e o fabricante não será responsável por quaisquer omissões. Além disso, é recomendável que o utilizador tenha em conta as condições da garantia.

Leia atentamente as instruções de operação e instalação!

Estas contêm informações importantes sobre como instalar, utilizar e manter o aparelho.

O fabricante não é responsável se o utilizador não cumprir as instruções e avisos.

Guarde todos os documentos para utilização posterior ou para o próximo proprietário.

- **Não ligue o aparelho à alimentação elétrica até que todas as embalagens e protetores de trânsito tenham sido removidos. Mantenha as crianças longe das embalagens e das suas partes. Perigo de asfixia por caixas de cartão dobráveis e filme plástico!**
- **Deixe em repouso durante pelo menos 4 horas antes de ligar o produto, para permitir que o óleo do compressor se assente caso seja transportado horizontalmente.**
- **Certifique-se de que não haja danos de transporte.**
- **Não danifique o circuito de refrigeração.**
- **Mantenha as aberturas de ventilação no recinto do aparelho ou na estrutura embutida livre de obstrução.**
- **Nunca utilize água para lavar a posição do compressor, limpe-o bem com um pano seco após a limpeza para evitar a ferrugem.**
- **Manusear o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.**
- **Instale e nivele o aparelho numa área adequada ao seu tamanho e utilização.**
- **Certifique-se de que as informações elétricas na placa de características estejam de acordo com a fonte de alimentação. Se não o fizer, contacte**

um electricista.

- **O aparelho é operado por uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/50 Hz. A flutuação anormal da tensão pode fazer com que o aparelho não arranque, ou danificar o controlo de temperatura ou o compressor, ou pode haver um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.**
- **Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (ligação à terra) que se encaixa numa tomada padrão de 3 fios (ligação à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (ligação à terra). Após a instalação do aparelho, a ficha deve estar acessível.**
- **Certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso debaixo do aparelho durante e após o transporte/movimento do aparelho, para evitar que o cabo de alimentação fique cortado ou danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigos.**
- **Não instale o aparelho em locais húmidos, oleosos ou poeirentos, nem o exponha à luz solar direta e à água.**
- **Não instale o aparelho perto de aquecedores ou materiais inflamáveis.**
- **Para aparelhos com compartimento de congelação: se houver uma falha de energia, não abra a tampa. Os alimentos congelados não devem ser afectados se a falha durar menos**

do que as horas indicadas no rótulo de classificação (tempo de subida de temperatura). Se a falha durar mais tempo, então os alimentos devem ser verificados e consumidos imediatamente ou cozidos e depois recongelados.

- Se achar que a porta do aparelho é difícil de abrir logo após tê-lo fechado, não se preocupe. Isto é devido à diferença de pressão que irá equalizar e permitir que a porta seja aberta normalmente após alguns minutos.
- Não armazene medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico, não se recomenda o armazenamento de materiais que exijam temperaturas rigorosas.
- Não puxe ou dobre excessivamente o cabo de alimentação ou toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não armazene produtos que contenham propelente inflamável (por exemplo, latas de spray) ou substâncias explosivas no aparelho. Risco de explosão!
- Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar ferimentos pessoais causados por quedas ou choques elétricos provocados pelo contacto com água.
- Não use aparelhos elétricos dentro de compartimentos de armazenamento de alimento, a menos que sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.
- Não toque nos elementos internos de refrigeração, especialmente com as mãos molhadas, para evitar fissuras ou ferimentos.
- Existem riscos para crianças, pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais limitadas, assim como pessoas com conhecimentos inadequados sobre o funcionamento seguro do aparelho.
- Verifique se as crianças e as pessoas vulneráveis compreenderam os perigos. Uma pessoa responsável pela segurança deve supervisionar ou instruir as crianças e as pessoas vulneráveis que estão a utilizar o aparelho. Apenas crianças a partir dos 8 anos de idade podem utilizar o aparelho.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este aparelho.
- Para aparelhos com compartimento de congelação: não armazenar líquidos engarrafados ou enlatados (especialmente bebidas gaseificadas) no compartimento de congelação. Garrafas e latas podem explodir!
- PARA aparelhos com compartimento de congelação: nunca ponha alimentos congelados diretamente do compartimento de congelação na sua boca. Risco de queimaduras a baixa temperatura!
- Mantenha as peças plásticas e a vedação da porta livres de óleo e graxa. Caso contrário, as peças de plástico e a vedação da porta ficarão porosas.
- Antes de executar qualquer operação, desligue o cabo de energia da tomada.
- Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo, diferentes dos

recomendados pelo fabricante.

- Não utilize objetos pontiagudos ou afiados, como facas ou garfos, para remover a geada.
- Nunca utilize secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos elétricos deste tipo para descongelar.
- Recomenda-se manter o obturador limpo, qualquer excesso de resíduos de pó no obturador pode ser a causa do incêndio.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si mesmo. Em caso de reparação, por favor contacte sempre o nosso serviço ao cliente.
- Supervisione as crianças enquanto o aparelho está a ser limpo ou durante a manutenção.
- Não limpe as prateleiras de vidro frio com água quente. Uma mudança brusca de temperatura pode causar a quebra do vidro.

AVISO

- Os tubos do circuito de refrigeração transportam uma pequena quantidade de um refrigerante ecológico contendo inflamável (R600a) e gás isolante (ciclopentano). Este não danifica a camada de ozônio e não aumenta o efeito de estufa. Se o refrigerante escapar, pode ferir os seus olhos ou incendiar-se.
- Caso o circuito do refrigerante esteja danificado:
 - Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada,
 - Mantenha as chamas nuas e/ou fontes de ignição afastadas do

aparelho,

- Ventile bem a sala durante vários minutos,
- Informe o serviço ao cliente.

AVISO

- Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação; isto pode causar choques eléctricos ou incêndios.

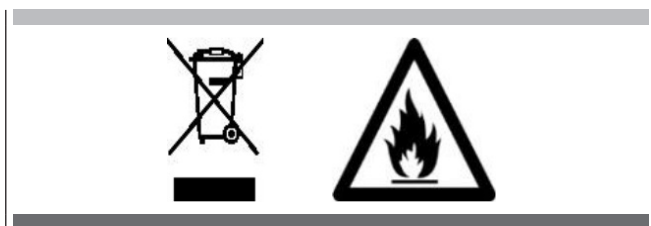
AVISO

- Não utilize várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis. Não recomendamos o uso de cabos de extensão e adaptadores multidirecionais.
- Não tente sentar-se ou ficar em pé em cima do aparelho. Poderá machucar-se ou danificá-lo. Este aparelho não foi concebido para ser empilhado com nenhum outro.
- O produto é concebido e construído apenas para uso doméstico.
- Só podem ser utilizadas peças originais fornecidas pelo fabricante. O fabricante garante que apenas estas peças satisfazem os requisitos de segurança.
- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
 - Tanques de água limpa se não tiverem sido utilizados por 48h; enxaguar o sistema de água ligado a um sistema de abastecimento de água se a água não tiver sido aspirada durante 5 dias.
 - Guarde a carne e o peixe crus

em recipientes adequados no frigorífico, para que não entre em contacto ou pingue sobre outros alimentos.

- **Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se forem apresentados no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.**
- **Os compartimentos de uma, duas e três estrelas, se presentes no aparelho, não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.**
- **Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.**
- **Para refrigeradores de vinho: este aparelho destina-se a ser utilizado exclusivamente para o armazenamento de vinho**
- **Para um aparelho de pé livre: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho incorporado**
- **Para aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: este aparelho não é adequado para o congelamento de alimentos**

Desmantelamento de aparelhos velhos



Este aparelho está marcado de acordo com a directiva europeia 12/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

Os REEE contêm tanto substâncias poluentes (que podem causar consequências negativas para o ambiente) como componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, de forma a remover e eliminar adequadamente todos os poluentes, e recuperar e reciclar todos os materiais.

As pessoas podem desempenhar um papel importante para garantir que os REEE não se tornem uma questão ambiental; é essencial seguir algumas regras básicas:

- Os REEE não devem ser tratados como lixo doméstico;
- Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha relevantes geridos pelo município ou por empresas registadas. Em muitos países, para grandes REEE, talvez exista a recolha domiciliar.

Em muitos países, ao comprar um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao revendedor, que tem de o recolher gratuitamente, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções que o equipamento fornecido.

Conformidade

Ao colocar a **CE** marca neste produto, estamos a confirmar o cumprimento de todos os requisitos europeus relevantes em matéria de segurança, saúde e ambiente, que são aplicáveis na legislação relativa a este produto.

Garantia

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, para a Tunísia não é necessária nenhuma garantia legal.

Poupança de Energia

Para uma melhor poupança de energia sugerimos :

- Instale o aparelho longe de fontes de calor e não exposto à luz solar directa e num local bem ventilado.
- Evite colocar alimentos quentes no frigorífico para evitar o aumento da temperatura interna e, portanto, causar a continuidade do funcionamento do compressor.
- Não encha demasiado com alimentos de modo a garantir uma circulação de ar adequada.
- Descongele o aparelho no caso de haver gelo para facilitar a transferência do frio.
- Em caso de ausência de energia eléctrica, é aconselhável manter a porta do frigorífico fechada.
- Abra ou mantenha as portas do aparelho abertas o mínimo possível
- Evite regular o ajuste a temperaturas demasiado frias.
- Retire o pó presente na parte de trás do aparelho

Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> ou leia o QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho

Você deve deixar o frigorífico se acomodar por pelo menos quatro horas antes de ligar a energia.

Recomenda-se limpar o interior do aparelho antes do primeiro uso, utilizando uma solução de bicarbonato de sódio e água morna e depois secar bem o interior.

O frigorífico pode ter um odor no primeiro uso. Isto vai desaparecer à medida que o aparelho arrefece.

Nota:

O aparelho iniciará o ajuste de temperatura 3 e trabalhará continuamente até atingir a temperatura correta.

Se o aparelho estiver desligado, deverá aguardar cinco minutos antes de ligá-lo novamente para evitar danos desnecessários ao compressor.

Nunca armazene artigos inflamáveis ou explosivos e ácidos ou álcalis corrosivos fortes no aparelho. Este frigorífico arrefece a sua comida fazendo o interior da cavidade fria. É normal que a geada se acumule nesta superfície; depois dissipa-se e drena através de um pequeno dreno no fundo, onde evapora de forma inofensiva. A presença de geada no fundo não é um mau funcionamento do frigorífico.

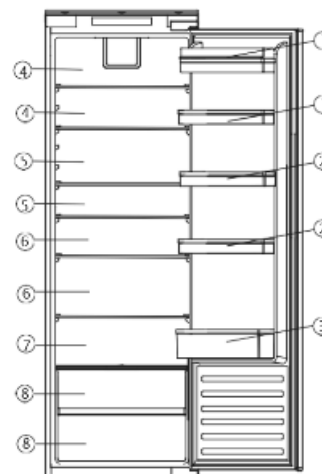
- Nunca ponha líquidos no frigorífico a descoberto.
- Nunca ponha alimentos quentes no frigorífico. A comida quente deve ser deixada arrefecer até atingir a temperatura ambiente antes de ser posta no frigorífico.
- Nada deve descansar contra a parede traseira do frigorífico, pois isto causará geada e possíveis problemas de condensação, que serão difíceis de remover.
- Certifique-se de que a comida esteja e que qualquer água extra esteja limpa antes de ser colocada no frigorífico.
- Embrulhe ou cubra os alimentos antes de os colocar no frigorífico. Isto ajudará a prevenir a perda de humidade, manter os alimentos frescos e evitar odores desagradáveis.
- Teste os alimentos antes de os armazenar. Quaisquer alimentos a serem utilizados em breve devem ser armazenados na parte da frente da prateleira para evitar a deterioração causada pela porta estar aberta por períodos prolongados.
- Não encha demasiado o frigorífico. Deve haver espaço suficiente entre os alimentos para permitir que o ar frio circule.
- Descongele alimentos congelados no compartimento frigorífico ajudará a manter a temperatura baixa e a poupar energia.
- Nunca armazene carnes cruas em prateleiras acima de carnes cozidas ou outros produtos. Isto ajudará a evitar que os sucos de carne crua contaminem outros alimentos.

Armazenamento

O frigorífico é para o armazenamento de alimentos a curto prazo. Embora as baixas temperaturas possam ser mantidas, períodos prolongados de armazenamento de alimentos não são recomendados.

Como o ar frio circula dentro do frigorífico, a temperatura pode variar entre as diferentes seções. Assim, os alimentos devem ser armazenados em diferentes seções de acordo com o tipo. As seções 6 e 7 são as partes mais frias do frigorífico.

Fig. 1



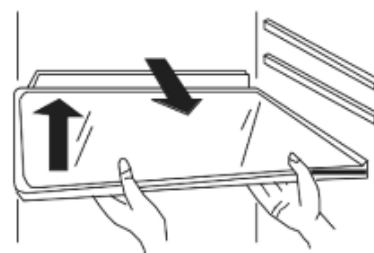
1. Manteiga, queijos, etc.
2. Alimentos em frascos e garrafas 3. Bebidas, por exemplo, leite
4. Alimentos cozidos
5. Iogurtes, conservas, etc.
6. garrafas de 75cl ou refeições prontas, etc.
7. Carne e peixe frescos
8. Frutas e legumes

A configuração mais poupadora de energia requer gavetas, caixa de alimentos e prateleiras a posicionar no produto, consulte as figuras acima.

As prateleiras do frigorífico podem ser movimentadas de acordo com os requisitos de armazenamento dentro da secção do frigorífico. Para mover a prateleira, levante a parte de trás e depois puxe-a para fora. Para substituir, faça deslizar a prateleira de volta para dentro da ranhura e depois baixe a secção traseira.

As prateleiras de vinho podem ser colocadas ou retiradas conforme desejado.

Fig. 2



- Sugere-se que a temperatura seja regulada para 5°C no compartimento frigorífico.
- Para a maioria das categorias de alimentos, o maior tempo de armazenamento no compartimento frigorífico é alcançado com temperaturas mais frias. Como alguns produtos específicos (como frutas e legumes frescos) podem ser estragados com temperaturas mais frias, sugere-se mantê-los nas gavetas mais nítidas, se houver. Se não houver, mantenha um ajuste médio do termostato.

Fig. 3



A. Sensor de regulação da temperatura do frigorífico

Este botão é usado para ajustar a temperatura dentro do frigorífico. Prima este sensor para fazer o ajuste e, em seguida, tantas vezes quantas forem necessárias até que o nível desejado seja selecionado. Os ajustes variam de 1 a 6, sendo 1 o mais quente e 6 o mais frio.

Nota: Sempre que possível, evite ter o ajuste de temperatura em 6 o tempo todo. Isto ajudará a aliviar a tensão no compressor e no sistema de refrigeração.

B. Indicação da temperatura do refrigerador

Este visor iluminará o ajuste de temperatura atual. O ajuste da temperatura será feito através deste visor.

Note: Não se utilizam os números 1 a 6 para alterar a temperatura. Em vez disso, utilize o sensor de regulação da temperatura do frigorífico(A).

Posição	Condições
1-2	Verão ou temperatura ambiente entre 25-35 °C
3-4	Primavera, outono ou temperatura ambiente entre 15-25 °C
5	Inverno ou temperatura ambiente entre 5-15 °C

C. Botão de ligar

Prima o sensor uma vez para subir a função e depois prima por 3 segundos para ligar ou desligar o aparelho.

Este produto tem função de memória de desligamento ou falha de energia.

Sempre desligue o aparelho da energia elétrica antes da manutenção, limpeza ou manutenção.

O frigorífico e as secções mais nítidas devem ser limpas com uma solução de bicarbonato de sódio e água morna. Não utilize produtos ou detergentes abrasivos. Depois de lavar, enxagúe e seque bem.

Limpe as prateleiras, gavetas e baldões separadamente à mão com uma solução suave de líquido de lavagem e água. Não os ponha na máquina de lavar louça.

O orifício de escoamento da água na parte de trás do compartimento frigorífico deve ser limpo periodicamente para evitar que a água descongelada se acumule no interior do compartimento frigorífico. O bujão de purga pode ser usado para limpar o orifício de drenagem.

Se o aparelho não for utilizado por longos períodos de tempo, desligue-o

da tomada e limpe-o. As portas devem ser deixadas ligeiramente entreabertas para evitar a formação de mofo e odores desagradáveis.

Trocar a luz

Se a iluminação LED falhar de alguma forma, ela só deve ser substituída por agentes de serviço autorizados. Em caso de falha de luz dentro do seu frigorífico, entre em contacto com o Serviço ao Cliente para agendar uma visita de serviço. Os detalhes de contacto estão na capa traseira deste manual.

Disponibilidade de peças sobressalentes

- Termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz estão disponíveis por um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.
- Puxadores de porta, dobradiças, bandejas e gavetas por um período mínimo de sete anos e juntas de porta por um período mínimo de 10 anos, após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

Fig. 4



Degelo do frigorífico

O frigorífico é de auto-degelo (degelo automático estático). Qualquer água criada sairá do frigorífico através do canal na parte de trás do frigorífico, a menos que o orifício de drenagem esteja bloqueado. É importante manter o canal sempre limpo, utilizando a ferramenta de limpeza/bujão de purga fornecido. A água descongelada é recolhida na bandeja de evaporação na parte traseira do aparelho e dissipada por evaporação.

Nota: Se encontrar regularmente poças de água no frigorífico, ou se notar que o compressor está sempre a funcionar, então é provável que a porta não esteja a vedar correctamente. Isto poderia ser devido a uma vedação defeituosa da porta ou a uma porta de decoração mal colocada ou excessivamente pesada. Para obter mais informações, consulte a secção de resolução de problemas.

Se tiver qualquer problema com seu aparelho, deve verificar a resolução de problemas antes de ligar para o Atendimento ao Cliente.

Se o aparelho não estiver a funcionar, verifique:

- Que há energia para o aparelho.
- Os fusíveis da casa estão intactos e o fusível da ficha não explodiu.
- O frigorífico não foi desligado.
- A tomada da ficha está a funcionar bem. Para verificar isso, conecte outro aparelho elétrico para ver se a tomada está avariada.

Se o aparelho estiver a funcionar, mas não muito bem, verifique:

- O aparelho está demasiado cheio.
- O termostato está regulado para uma temperatura apropriada.
- As portas estão a fechar correctamente.
- O sistema de refrigeração na parte de trás do aparelho está limpo e livre de pó, e não toca na parede traseira.
- Tem ventilação suficiente nas paredes laterais e traseiras.
- Isso pode ser devido ao facto de a(s) porta(s) de decoração não estar(em) devidamente instalada(s), fazendo com que a porta do frigorífico não feche correctamente, deixando assim entrar ar quente. Se tiver alguma dúvida, peça ao seu instalador para verificar as portas de decoração.

Se o aparelho for ruidoso, verifique se:

- O aparelho está nivelado e estável.
- As paredes laterais e traseiras estão livres, e não há nada pousado sobre o aparelho.
- Nota: O gás de refrigeração no frigorífico pode fazer um ligeiro ruído de borbulhar ou de esturro, mesmo quando o compressor não está a funcionar.

Se o aparelho estiver a apitar, verifique se:

- a porta esteja aberta. Um alarme soará após 60 segundos de uma porta estar aberta.

Se houver água na base do compartimento do frigorífico, verifique se:

- O orifício de drenagem na parte de trás do compartimento está livre.

Se o gelo se tiver formado na parede de trás do frigorífico:

- É normal que se formem algumas gotas de gelo na parede de trás do frigorífico. Isto não constitui uma avaria do aparelho.
- Certifique-se de que nenhum item dentro do frigorífico esteja em contacto com a parede traseira.
- Certifique-se de que existe alguma resistência ao abrir a porta do aparelho. Se abrir ao menor toque pode significar que a vedação da porta precisa ser substituída.
- Verifique a vedação da porta quanto a quaisquer dobras,

detritos ou danos. Se notar algum, e não conseguir resolver o problema por si mesmo, entre em contacto com o Serviço de ao Cliente para que a vedação possa ser substituída.

- Isso pode ser devido ao facto de a(s) porta(s) de decoração não estar(em) devidamente instalada(s). Se não tiver certeza, pergunte ao seu instalador para verificar as portas de decoração.
- **NOTA IMPORTANTE:** Dado que el frigorífico tienes un sistema de descongelación estática, es normal que se forme hielo/agua durante el funcionamiento. Es recomendable poner una temperatura más alta, por ejemplo 5 o 7°C (temperatura normal de funcionamiento) porque cuanto más baja sea la temperatura, más hielo/agua se podría formar y más consumo se producirá.

Se a unidade LED dentro do aparelho não estiver a funcionar:

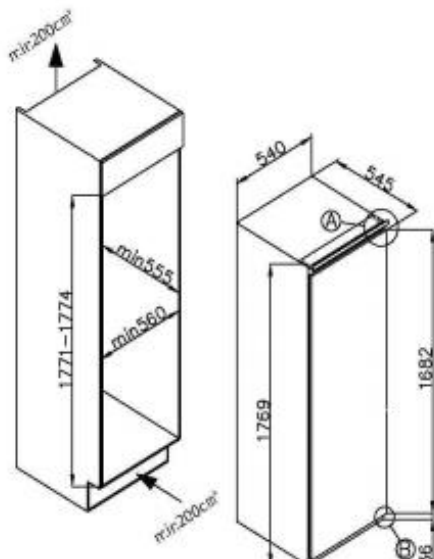
- Contacte o Serviço ao Cliente para agendar uma visita de serviço.

Este aparelho nunca deve ser instalado perto de fontes de calor, por exemplo, elementos de aquecimento ou fogões de cozinha, nem em locais húmidos.

Procure a ajuda de outro indivíduo, ou dois, ao instalar este aparelho. Este aparelho pode ter bordas afiadas. Usar EPIs adequados à tarefa e ao ambiente.

- Para garantir que o aparelho está nivelado, deve usar os pés de regulação de altura no frontal do aparelho.
- O sistema de arrefecimento na parte de trás do aparelho não deve tocar a parede traseira. Quanto maior a distância, melhor.
- O aparelho deve ser instalado com ventilação adequada. Certifique-se de que haja espaço livre por cima do aparelho para permitir a saída de ar e que há espaço entre a parte de trás do aparelho e a parede.

Fig. 5

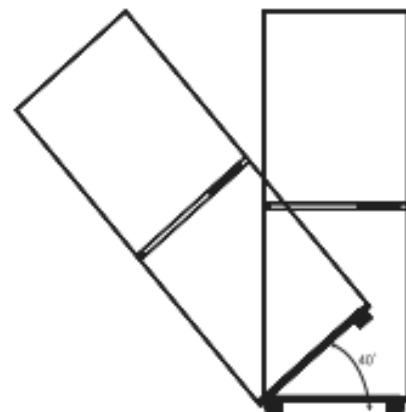


Instale o aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

- Temperado prolongado (SN): "este aparelho refrigerador é destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes que variam entre 10°C até 32°C"
- Temperado (N): "este aparelho refrigerador destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes que vão de 16°C a 32°C"
- Subtropical (ST): "este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16°C e 38°C"
- Tropical (T): "este aparelho refrigerador destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente variando de 16°C a 43°C"

Fig. 6

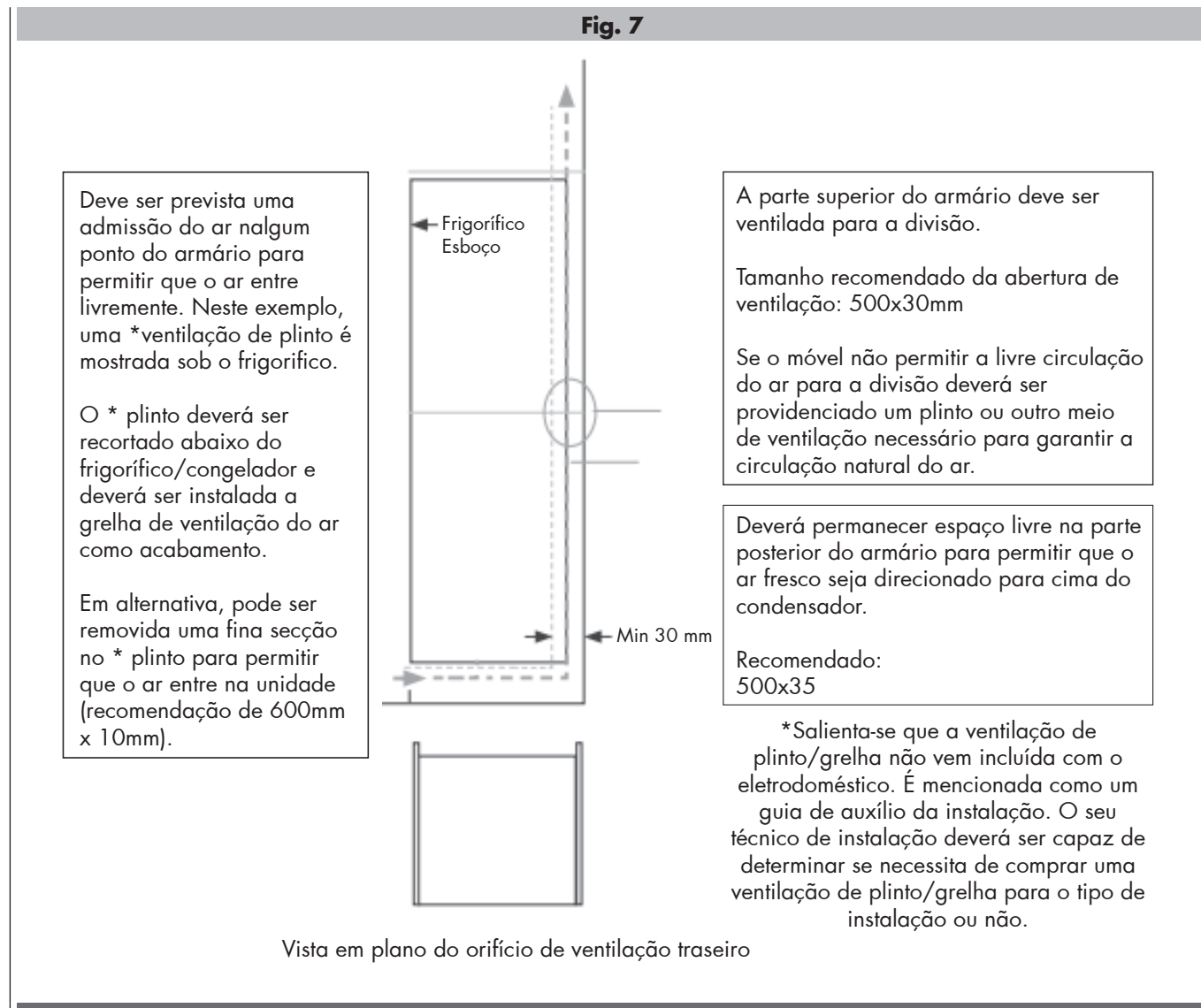
NÃO INCLINAR A MAIS DE 40°



Ventilação

A principal consideração ao instalar qualquer unidade de refrigeração em uma cozinha equipada é a ventilação. O calor retirado do compartimento de resfriamento precisa de ser dissipado para a atmosfera. Uma ventilação incorrecta pode levar à falha prematura do compressor, ao consumo excessivo de energia, à falha total do sistema e pode invalidar a garantia fornecida com o aparelho. Para produtos destinados a serem instalados em uma unidade de alojamento alta, os requisitos em seguidas precisam de ser atendidos:

Fig. 7



O canal aberto na parte de trás é mostrado. Para o correcto funcionamento do aparelho é importante que a parte superior da caixa não esteja bloqueada. Uma profundidade de canal de 40-50mm é normal com a maioria das unidades. É necessária uma câmara de ventilação na parte superior da unidade; isto permite que o ar seja aspirado sobre o compressor e a troca de calor. O fluxo de ar necessário pode ser obtido pela remoção de uma fina secção do rodapé (mínimo recomendado 600mm x 10mm).

Em regra, quanto mais ar puder entrar e sair, melhor e mais eficiente será o funcionamento do produto.

Instalação em armário

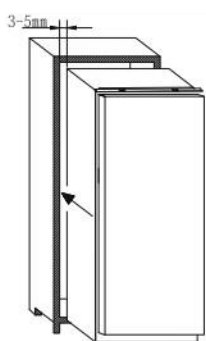
Com a ajuda de outro indivíduo, ou dois, mova o aparelho para dentro do gabinete. Há duas placas de metal na base do aparelho. Encaixe os espaçadores brancos fornecidos (Fig. 8) nestas placas, conforme a Fig. 9.

Fig. 8



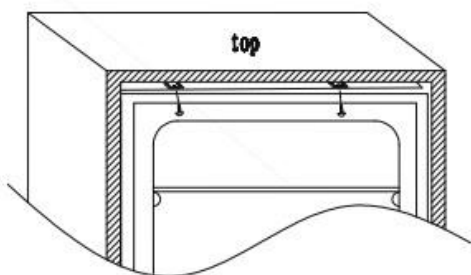
1

Insira o eletrodoméstico na coluna colocando-o no lado oposto das dobradiças, e mantendo uma folga de 3-5mm.



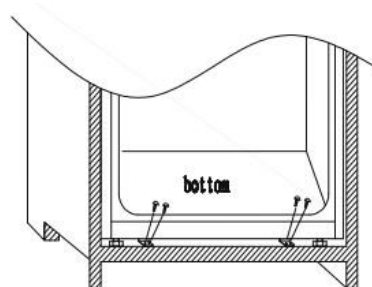
2

Depois de garantir a correspondência entre a porta do eletrodoméstico e a porta da coluna, fixe os tampões em plástico contidos no saco de acessórios.



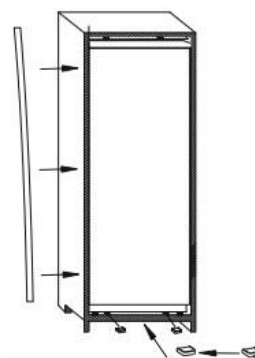
3

Aparafuse a parte inferior do eletrodoméstico.



4

Encaixe o vedante no eletrodoméstico, corte a parte em excesso, se necessário. Encaixe nas partes inferiores tampões de plástico.



Certifique-se de que os lábios dos espaçadores estão nivelados com o lábio da base do gabinete.

Montagem da porta de fachada

- Certifique-se de que existe um espaço de 3 a 4mm entre o lado não articulado e a parede do gabinete.
- Localize o cursor no suporte e fixe-o à porta da fachada a 20 a 22mm da borda da fachada, como mostra a figura 11, assegurando que o cursor é posicionado central e horizontalmente dentro do suporte. Aperte com segurança à mão.
- Preencha a lacuna do lado não articulado com a junta/tira de vedação fornecida, conforme mostrado na Fig. 12.
- O aspeto acabado para os corrediças das portas deve ser semelhante ao mostrado na Fig. 14, que mostra 2 corrediças no lugar.
- Certifique-se de que a porta do aparelho se abre, fecha e veda corretamente.

Uma vez completo, e se estiver satisfeito com o ajuste do aparelho no armário, dobre e encaixe as partes dos espaçadores brancos marcados com "S", como mostra o contorno pontilhado na fig. 13. Deixe o resto da cobertura do espaçador no lugar sobre as placas metálicas.

Fig. 11

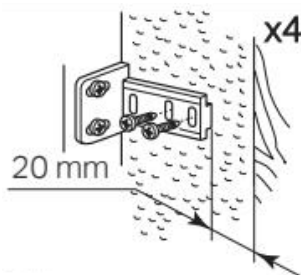


Fig. 12

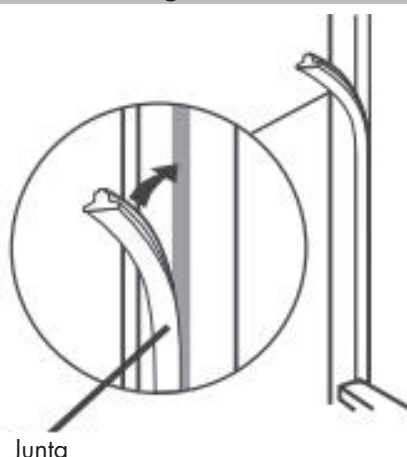


Fig. 13

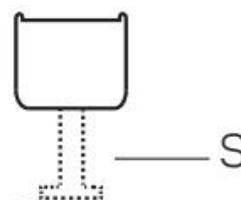
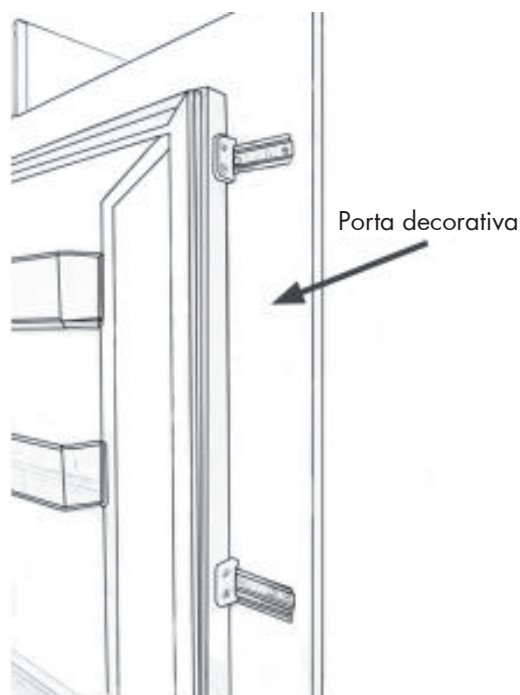


Fig 14



IMPORTANTE

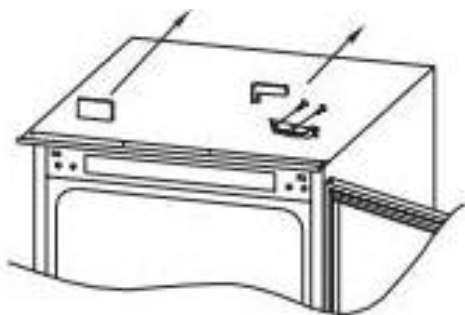
Após completar a instalação, verifique se o aparelho está seguro dentro do aparelho e se a(s) porta(s) fecha(m) e abre(m) correctamente. Se não houver resistência das vedações das portas ao abrir as portas, é provável que o aparelho e/ou as portas de decoração não estejam correctamente instalados.

Inverter a porta do aparelho

Recomendamos que procure a ajuda de outro indivíduo para apoiar as portas durante a realização desta operação. Usar sempre EPI (Equipamentos de Proteção Individual) adequados para a tarefa em questão. Prepare uma superfície com uma toalha macia e limpa ou similar onde possa colocar a porta durante estes passos.

1

Remova a tampa de dobradiça superior direita e a dobradiça usando uma chave de fendas.



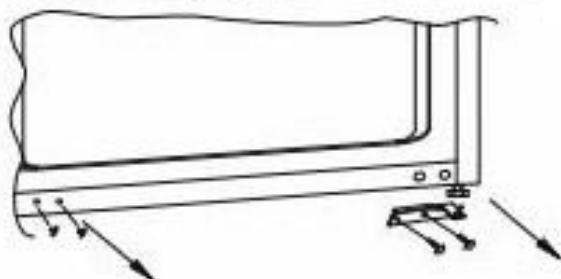
2

Remova a porta.



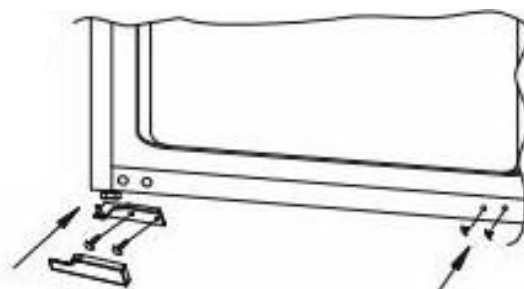
3

Remova os tampões de plástico esquerdos e a dobradiça inferior direita e volte a encaixá-los no espaço oposto.



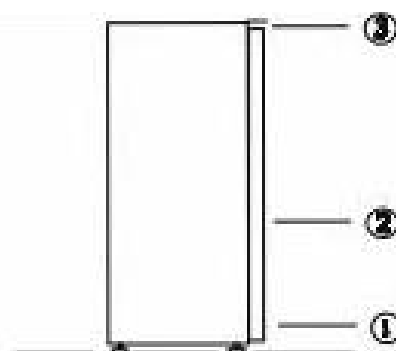
4

Monte a dobradiça superior direita na parte inferior esquerda e encaixe a tampa.



5

Pouse a porta na dobradiça inferior e monte a dobradiça inferior por cima, certifique-se de que 1-2-3 ficam muito próximos.



Assegure que a porta fecha correctamente:

É normal que a vedação seja comprimida depois de a porta ter sido invertida. Com a porta fechada, use um secador de cabelo para expandir a vedação e preencher o espaço entre a porta e o corpo do aparelho.

Tome cuidado para não usar o secador demasiado perto do aparelho, o que pode danificar a vedação. Uma distância de aproximadamente 10cm deve ser adequada.

Quando estiver completo, deixe a vedação e a porta resfriarem antes de tocá-los. Uma vez feito, a vedação selo deve permanecer em posição.

Ferramentas e peças

Espaçador para dobradiça A



Espaçador para dobradiça B



Tampa da dobradiça

Parafuso de cabeça cruzada
3,9x12, T20
3,9x16, T20

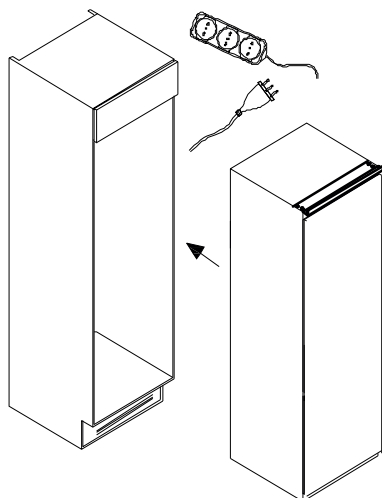
Chave inglesa

Tampa esquerda para o espaçador
do painel de controloTampa direita para o espaçador do
painel de controlo

Listra decorativa

1

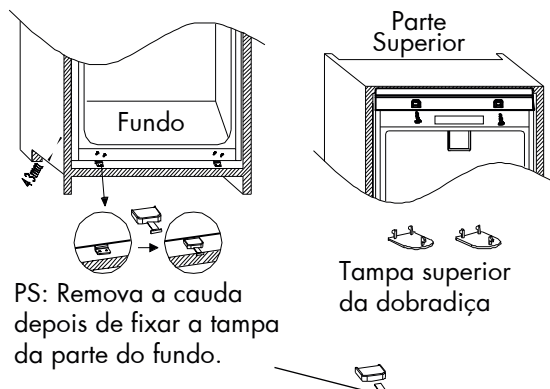
Empurre o aparelho para dentro do móvel de madeira, o aparelho deve melhor aproximar-se do móvel pelo lado esquerdo.



PS: O aparelho deve ser ligado à tomada antes da instalação

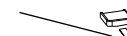
2

Ajuste Ajustar a posição do aparelho, parafuse a parte superior e inferior do produto no móvel

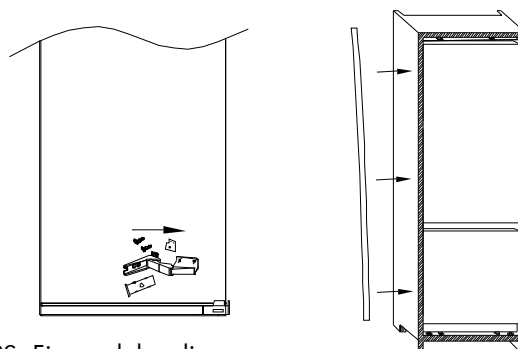


PS: Remova a cauda depois de fixar a tampa da parte do fundo.

Tampa superior da dobradiça

**3**

Fixe a dobradiça no móvel por parafuso, acoplada à faixa decorativa no lado esquerdo do produto.

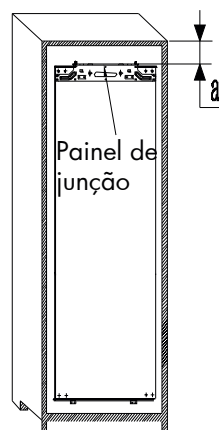
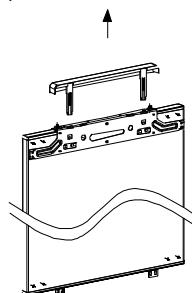


PS: Fixe a dobradiça no móvel com espaçador.

4

Meça a dimensão de A e B.

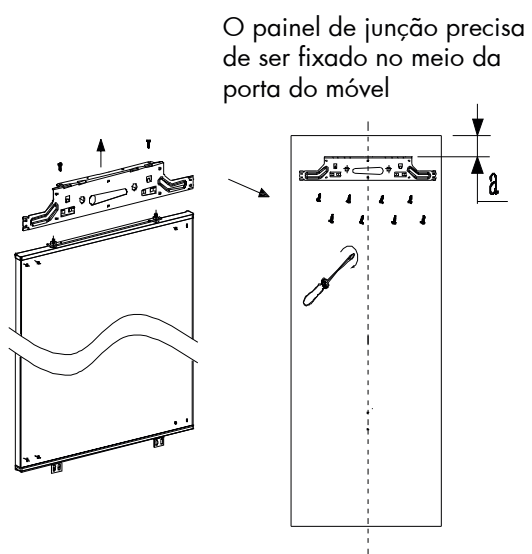
Desmonte o painel de junção antes de medir.



Painel de junção

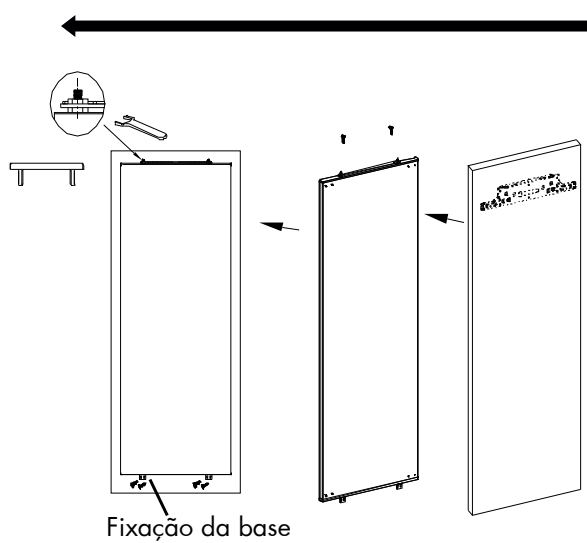
5

Fixe o painel de junção na porta do móvel.



6

Fixe a porta do aparelho na porta do móvel.



FULGOR
MILANO

— SINCE 1949 —